

teléfonos:
 Dirección, 26623
 Redacción, 22584
 Admón., 22373
 Dpto. legal VA 3-1938
 SANTIAGO, 19

EN EL ASUNTO DE GIBRALTAR

Rusia estudia un voto favorable a España

EL GRUPO AFROASIÁTICO BUSCA TAMBIEN UN ACUERDO FAVORABLE PARA NUESTRA SOBERANIA

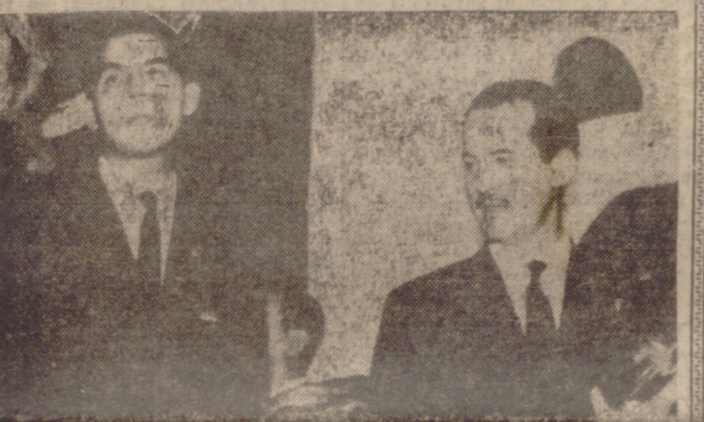
NUEVA YORK. — (Del corresponsal de Eje, FRANCISCO RUIZ ELVIRA). — Según se dice en círculos de las Naciones Unidas, los delegados de la Unión Soviética y de los otros tres países comunistas que pertenecen al Comité de los Veinticuatro, están considerando la posibilidad de votar afirmativamente cualquier proyecto de resolución favorable a la postura española. Puesto que ya el representante de España, en su intervención inicial, se refirió al futuro de un Gibraltar devuelto a nuestro país como ciudad comercial y turística y algunos delegados afroasiáticos han expresado asimismo la esperanza de que, al ser español, Gibraltar perdería su carácter de base militar imperialista, los representantes comunistas, apoyando la devolución del Peñón, mantendrán su ofensiva permanente contra las bases militares, al mismo tiempo que se colocaban junto a los países afroasiáticos e hispanoamericanos —táctica que siempre procuran seguir— y, de rechazo, tratarían de contabilizar en su favor parte del éxito que para los españoles supondría la aceptación por el Comité de una resolución favorable a nuestra postura.

En cualquier caso, con el voto afirmativo o la abstención de los delegados comunistas —que estamos seguros que no votarán en favor de la tesis inglesa—, una resolución más o menos claramente favorable a España, pero desde luego favorable, tendría mayoría indudablemente en el Comité de los Veinticuatro.

REUNION DEL GRUPO AFROASIÁTICO

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 13.—El grupo afroasiático se reunió esta tarde a puerta cerrada con el embajador del Uruguay, doctor Carlos María Velázquez, con objeto de buscar un acuerdo sobre la cuestión de Gibraltar. De fuentes allegadas se dice que el acuerdo que se busca es sobre el artículo sexto de la declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales en la que se fundamenta la posición española sobre la cuestión. El párrafo dice así: «Todo intento encaminado a quebrantar total o parcialmente la unidad nacional y la integridad territorial de un país es incompatible con los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas.—Efe.

Bienal Internacional de Arte Universitario



IBIZA.—El director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto, ha inaugurado en esta ciudad la Bienal Internacional de Arte Universitario. En la fotografía, el Director General de Bellas Artes en los salones de la 7ª Bienal.—(Foto Cifra.)

LOS TRES COSMONAUTAS RUSOS HAN ATERRIZADO FELIZMENTE

En el lugar previsto de la U. R. S. S.

MOSCU, 13.—LA NAVE ESPACIAL SOVIETICA "VOSKHOD", CON TRES COSMONAUTAS A BORDO, HA "ATERRIZADO FELIZMENTE A LAS 8:47 DE LA MAÑANA (HORA ESPAÑOLA) EN EL LUGAR PREVISTO, SITUADO EN TERRITORIO SOVIETICO", SEGUN ANUNCIA LA AGENCIA "TASS".—Efe.

EN PERFECTO ESTADO. MOSCU, 13.—Los tres cosmonautas soviéticos que iban a bordo de la nave espacial "Voshkod" —el piloto Komarov, el científico Feoktistov y el médico Yegorov— se encuentran en perfectas condiciones, ha informado la Agencia Tass.

DECIMA VUELTA A LA TIERRA. A las 23:30 (hora española), la nave espacial soviética "Voshkod" con tres hombres a bordo, había dado ya su décima vuelta a la Tierra y el vuelo continúa con éxito.

En el curso de la quinta evaluación, el ingeniero-coronel Vladimir Komarov se acostó y durmió, mientras que sus dos compañeros permanecían "de guardia" en la nave espacial.

Durante la siguiente vuelta, Komarov orientó la nave utilizando los mandos manuales, en tanto que Feoktistov fijaba el punto de la posición en el espacio, mientras que lo tocaba el turno de dormir al doctor Egorov.

El enlace por radio con la Tierra es constante. Cada noventa minutos, y por espacio de diez, la estación de control entra en contacto con los cosmonautas.

Una de las novedades de este vuelo consiste en el envío al espacio, contrariamente a las anteriores experiencias, de cosmonautas no profesionales. El hombre de ciencia y el médico que se encuentran a bordo del "Voshkod" sólo habían seguido un entrenamiento rudimentario, y su actuación plan-teaba un problema que, en parte, ha tenido solución ya que, hasta el momento, ha sido excelente el comportamiento de los tripulantes.—Efe.

FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL PILAR, PATRONA DE LA GUARDIA CIVIL



MADRID.—En San Francisco el Grande se ha celebrado una misa con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia Civil. Asistieron a la ceremonia la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco; el vicepresidente del Gobierno, teniente general Muñoz Grandes; los ministros del Ejército, Marina y Aire; el presidente de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao, y el Director General de la Guardia Civil. (Foto Cifra)

Esta mañana no entraron en clase los estudiantes de Medicina

El Rector y la delegación del S. E. U. estudian una solución

Como habían acordado, esta mañana los estudiantes de Medicina no entraron en clase.

Se. Sin embargo, tenemos noticia de que la Cámara de Facultad del S. E. U. ha sostenido conversaciones con el Rector de la Universidad a fin de encontrar una satisfactoria solución al problema creado por la insuficiencia de aulas en la que desarrollar las tareas docentes, como consecuencia de la excesiva demora que sufre la terminación de las obras del nuevo edificio. El Rectorado parece ser ha prometido formalmente que las obras se reanudarán con ritmo acelerado.

PROTESTA DE VENEZUELA CONTRA LA O. N. U.

Por emplear en inglés nombres geográficos españoles

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 13.—La Delegación de Venezuela en la ONU, coincidiendo con el día de la Hispanidad, protestó hoy de que las Naciones Unidas, a nombres geográficos en idioma español originalmente, los utilizó exclusivamente y oficialmente en su versión inglesa.

El doctor Leonardo Díaz González de Venezuela, se fió en la versión en lengua española de un informe preparado en su original por él, en idioma castellano, se hablaba de las islas Windward y Leeward. «Esas islas en las Antillas menores —dijo— fueron descubiertas y bautizadas por los españoles como islas de Barlovento (Windward) y Sotavento (Leeward), explicó el representante venezolano.

«Yo llamé a las islas por su nombre original español y alguien hizo el cambio al inglés. El cambio sería que la secretaria de la ONU, atribuyéndose funciones de la Academia de la Lengua, pretendía decretar como tenemos que escribir en castellano.—Efe.

SE AMPLIAN LOS LIMITES GEOGRAFICOS DEL POLO DE DESARROLLO DE VALLADOLID

Para la instalación de nuevas industrias

CONCURSO PARA LA CONCESION DE BENEFICIOS A LA INICIATIVA PRIVADA

MADRID, 13.—Ha sido convocado concurso para la concesión a la iniciativa privada de los beneficios aplicables a las actividades económicas y sociales que se establezcan dentro de las demarcaciones de los Polos Industriales de Burgos, Huelva, La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza.

Realizadas las previsiones oportunas en cuanto a necesidades de terrenos para la instalación de nuevas industrias, la Presidencia del Gobierno ha estimado conveniente ampliar los límites geográficos de los Polos de Huelva y Valladolid.

Entre los beneficios aplicables a las industrias de interés preferente, señalados en las bases del concurso correspondiente a 1965, figuran el de la expropiación forzosa de los terrenos necesarios para la instalación o ampliación e imposición de servicios de pavo para vías de acceso, líneas de transporte y distribución de líquidos o gases en los casos en que sea preciso. Reducción hasta el 95 por ciento del impuesto general sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados (gozará de reducción en la base en los términos establecidos en el número 2 del artículo 147 de la Ley 4/1964, del 11 de junio). Impuesto general sobre el tráfico de las empresas que gravan las ventas por las que se adquieren los bienes de equipo, y utilajes de primera instalación. Derechos arancelarios e impuestos de compensación de gravámenes interior, que gravan la importación de bienes de equipo y utilaje, cuando no se

fabrican en España. Este beneficio podrá hacerse extensivo a los materiales y productos que no producidos en España, se importen para su incorporación a bienes de equipo que se fabrican en España.

Las anteriores importaciones exiguas certificadas del Ministerio de Industria, que acrediten que dichos bienes no se producen en España conforme a lo dispuesto en la legislación vigente.

También son aplicables los beneficios a la cuota de licencia fiscal durante el periodo de instalación. A cualquier arbitrio o tasa de las Corporaciones Locales que grave el establecimiento o ampliación de las plantas industriales que se instalen en la zona Libertad de amortización durante el primer quinquenio. Reducción de hasta un máximo del 95 por 100 en los tipos de gravamen del impuesto sobre la renta del capital que grave los rendimientos de los empréstitos que emitan las empresas españolas y de los préstamos que las mismas concerten con organismos internacionales o con España e instituciones financieras extranjeras cuando los fondos así obtenidos se destinan a inversiones reales nuevas.

Subvenciones con cargo a las correspondientes partidas consignadas en el programa de inversiones

públicas por un importe de hasta el 20 por 100 de la inversión si se trata de Polos de Promoción y hasta el 10 por 100 si son Polos de Desarrollo. Preferencia en la obtención del crédito oficial. En defecto de otras fuentes de financiación, el Instituto de Crédito Medio y Largo Plazo establecerá asignaciones o líneas especiales de crédito para la financiación de las actividades económicas y sociales que se establezcan en los Polos. Los polígonos industriales enclavados dentro del ámbito territorial de los Polos de Promoción y Desarrollo gozarán, además, del 80 por 100 de las cuotas de la contribución territorial urbana y de todos los recargos que gravan las edificaciones y la exención del impuesto general sobre transmisiones y actos jurídicos documentados.—Cifra.

Fabuloso recibimiento al Alcalde de San Roque



SAN ROQUE (Cádiz). — El pueblo de San Roque ha tributado un fabuloso recibimiento a su Alcalde tras la defensa de los derechos españoles a Gibraltar, que tan brillantemente ha sostenido ante el Comité de los Veinticuatro.—(Telefoto Cifra.)

«SI SE VE PERDIDO CASTRO, REDUCIRA CUBA A CENIZAS»

Su hermana le compara con Nerón

MIAMI, 13.—Fidel Castro reducirá Cuba a cenizas cuando se vea perdido; su plan es tan siniestro como el de Nerón, que entregó a Roma a las llamas", declaró su hermana Juanita Castro en el curso de una entrevista celebrada en Miami (Florida).

"Fidel y Raúl han asegurado más de una vez que no quedaría nada en pie y que todos los edificios serían destruidos", añadió Juana Castro, quien concluyó diciendo: "Y yo estoy absolutamente segura que son muy capaces de poner en práctica su plan."—Efe.

AGRICULTURA Y DESARROLLO

Urgente necesidad de transformar nuestras estructuras agrícolas

El profesor Rostow, que es uno de los economistas de mayor prestigio en el mundo actual y presidente del Consejo de Planificación Económica en el Departamento de Estado, inauguró el día 7 el curso del Instituto de Estudios Políticos. Su disertación, que versó sobre el desarrollo económico después de la Segunda Guerra Mundial, constituyó una sencilla y elocuente lección de buen sentido y, en algunas de sus partes, una destacada aportación a la doctrina española del Plan de Desarrollo Económico-Social.

Es de especial interés señalar la atención que el profesor Rostow prestó a los problemas agrícolas. "La agricultura —dijo— es mucho más importante que lo que podamos pensar en la modernización de una sociedad." Y desarrolló a continuación un inteligente razonamiento demostrando la interacción constante y firme de la industria y la agricultura en un proceso armónico y eficaz de desarrollo. Afirmó no tener la menor duda de que la política en la próxima década se proyectará especialmente sobre la productividad agrícola y sobre los problemas sociales de incorporación rural a la vida moderna de la sociedad. Para tanto que estamos acostumbrados a oír hablar a ilustres economistas sin mencionar nunca la palabra agricultura, la lección de Rostow fue una alegría.

CASI al mismo tiempo de pronunciar el profesor americano su conferencia, José Solís Ruiz hablaba ante la Asamblea de Cooperativas del Campo. Los mismos problemas y soluciones semejantes a las de Rostow ofrecieron en las sugerencias del Ministro Secretario cierta emoción política ajena, naturalmente, al profesor. El esfuerzo cooperativista español, impulsado por el sindicalismo, es un medio de conseguir para nuestra agricultura y para nuestros agricultores, en primer lugar, la capacidad material, técnica y económica necesaria para su desarrollo, y, en segundo lugar, para lograr la incorporación decidida y justa de nuestros campesinos en el orden social del futuro. Las palabras de Solís, un sindicalista, y las de Rostow, un profesor de Universidad, coinciden en el tiempo y casi en el espacio. Vienen a recordar la importancia, la urgente necesidad de plantear una transformación firme de nuestras estructuras agrícolas, por que tal vez sobre dichas estructuras descansa en el futuro la fábrica total del país. Gran parte de las posibilidades de nuestro futuro están en el campo español.

ALLOR... TAN... EN... LA... AL

BUENAS TARDERES VALLADOLID

EL SANTO DEL DIA

TRÉCE Y MARTES.—Todos los martes y 13 que en el mundo han sido comenzaron como el día hoy, con frío, viento, lluvia y cara de pocos amigos. Un 13 y martes para la psicología española, pléyrica de ajuos es hermosamente triste, trágico y horrendo, si damos rienda suelta a extraños sentimientos nacidos en las alturas del medioevo; pero, un martes y 13 en el recinto de un año bisesto colma las aspiraciones de los gafes que pueblan el mundo. Algo que todavía no se ha escrito sobre mil años, ¿qué dirían nuestros lejanos antepasados de hace tres, cuatro, cinco siglos, si resucitasen? En un día así, nadie saldría a la calle. Todo el mundo permanecería en la cama, sin abrir la puerta, encomendándose a Dios, si, mas también a prácticas de magia, consultando el destino, fugas a la elusión de unas horas probablemente trágicas.

Muchas veces hemos brindado a nuestros amigos, los periodistas, la publicación de un semanario antológico de la estupefanda colección diaria de crímenes, atracos y disparates con mayor garbo, si es posible, que nuestro respetabilísimo colega, «El Caso», condicionando la colaboración humorística que tendría que presidir el editorial, a que el nuevo periódico se llamara «Martes y treces». No han querido. O, simplemente, negaron su generosa pluma por no saber qué probables escurrirías.

Nadie acaba de comprender la necesidad de un respeto tan grave a las vendimias, para empezar, y el que suscribe se haya propinado un golpe en la mano izquierda, con un hematoma superior, casi de tamaño natural. Para un hombre normal, hoy es un día más del calendario, como si no existieran los gafes y contragafes que todo lo aborrotan y revuelven. Ese hombre normal que se ríe de las insensateces que corrompen el ambiente, nada tiene que ver que un día coincida en un año bisesto un 13 con un martes. Lo que se llama nada, a la hora de trabajar y cumplir los deberes ordinarios; pero, claro, en el trasfondo, la música andará por dentro. Un 13 y martes es el colmo de los tremendismos, aunque ya don Pedro Muñoz Seca, que en su descanso, puso en boca de don Mendos aquello de «¿13 de mayo ya? ¿Quién lo diría? —¿13 en esta prisión un mes, y un día —sin por nadie saber lo que acontece. —¿Y hoy es martes, gran Dios, martes y 13? —¿Por qué el terror invade el alma mía? —¿Por qué me inspira miedo extraordinario —esa cifra, ¡ay de mí, del calendario? —¿Ahí, no, cifra fatal. No humillaréis —el valor de don Mendos, no podréis; —todas iguales para mí serán: —trece, catorce, quince y dieciséis». Con tales estrofas empezó a quitar hierro al miedo que se



SAN EDUARDO, REY (+ 1066)

San Eduardo, tercero de este nombre, rey de Inglaterra, llamado «El Confesor», fue sobrino de San Eduardo, rey y mártir y nació en Inglaterra. Por muerte de su padre, y por haber asesinado los daneses a sus dos hermanos, se halló único heredero del reino y restituyó luego a sus Estados la antigua prosperidad y felicidad. Reparó las iglesias que los enemigos habían saqueado o arruinado reedificó los monasterios, y por medio de religiosos y celosos predicadores reformó las costumbres del pueblo. Por descender con los grandes del reino se casó con Edita, hija del conde de Godubín, pero los santos esposos vivieron como hermanos en perfecta castidad. Era el rey amado de todos sus vasallos y llamado tutor de los huérfanos y padre de los pobres. Jamás se había visto el reino de Inglaterra tan floreciente ni había gozado de tanta prosperidad y sosiego como en el reinado de nuestro santo, el cual, habiendo tenido revelación de su temprana muerte, colmado de méritos, entregó su alma inocentísima al Creador a los treinta y seis años no cumplidos de su edad y veintitrés de su reinado. Por largo tiempo fue llorada su muerte, con luto general de toda Inglaterra, y treinta y seis años después de su muerte se halló su cadáver fresco, flexible y exhalando suavísima fragancia, y se trasladó a un sepulcro de oro y de plata.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, martes, —o quisiera aparecer a través de las nubes levemente. Duración de la luz solar: 11 horas y 14 minutos. Hoy cambio de Luna, a cuarto creciente y se pondrá a las 17 h. 38 m. La Luna, a las 13 h. 58 m. respectivamente. El Sol aparecerá a las 6 horas y 24 minutos y se pondrá a las 17 h. 38 m. La Luna, a las 13 h. 58 m. respectivamente.

con la familia, precisamente los martes —en martes, ni se casan ni le embarques, es un sentimiento arraigado a un mal de ojo impresionante —o los viernes, mientras la gente se hacía lenguas de la valentía del tercer Felipe, saltándose a la torera la serie inmundada de consejos, advirtiéndole los horrores, que podría producirse, metido el diablo, como estaba aquellos días en las barbas de la gente. Los que sigan adscribiéndose a fanatismos tienen hoy espléndido escenario para encontrar negaciones en sus esotéricas creencias. —L. C.

EL TIEMPO, AYER Y HOY

BOLETIN METEOROLOGICO DE VALLADOLID.—Temperatura máxima de ayer: 12,3. Mínima de hoy: 6,7. Lluvia recogida: 3,9 litros por metro cuadrado. Velocidad máxima del viento: 79 kilómetros por hora.

Fue el día de ayer muy frío, muy intempestivo y muy todo lo malo que se quiera, menos llover, que no llovió, pese a los pronósticos. Sin embar-

go, esta mañana, mucho antes de amanecer, cayó abundante agua en Valladolid y continuó la racha, extendiéndose por toda la cuenca del Duero, con nieve en algunas zonas muy altas, por el momento. Sería se alzó con el santo y la seña de la frialdad nacional anotándose uno o dos grados de mínima. Le siguieron en dureza Avila y León. Seguirá lloviendo.

CADA DIA SU REFRAN

«Necio es quien piensa que otro no piensa». Dice el refranero que nunca debemos creer al enemigo despreviendo, sino todo lo contrario.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

RADIO VALLADOLID

TARDE.—16,30: Teatro lírico español: «Luisa Fernanda», de F. Moreno Torroba (selección). 17,00: La hora 17. 17,30: Voces de América. 18,00: El concierto de la tarde: «Sinfonía Española, Op. 21», de Lalo, y «Sinfonía número 45 en Fa sostenido Menor, La Despedida», de Haydn.

TARDE.—16,30: «Redención» (capítulo séptimo). 16,55: Compases conocidos. 17,35: «La estrella de Ronda» (capítulo 12). 18,15: Album de cantantes. 18,30: «Fijados en los libros» (capítulo 27). 19,00: Media hora sinfónica. 19,30: «La trampa» (capítulo séptimo). 19,45: Fundido de melodías. 20,00: Discos dedicados y del oyente.

TARDE — NOCHE. — 19,00: Club de oyentes. 19,45: Desde la Quinta Avenida. 20,00: Cascada de ritmos. 21,00: Grandes intérpretes: Bobby Darin. 21,30: Comentario. 21,35: Temas de la pantalla. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,15: El disco del día. 22,30: Último minuto deportivo. 22,40: Llamada a los poetas. 23,00: Mesa revuelta. 23,45: Serenata a media luz. 24,00: Buenas noches. 00,25: Antes del silencio. 00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

NOCHE.—21,00: «Teatro de los Quinteros». 21,15: «Mundorama». 21,45: Actualidad literaria. 22,00: Diario hablado de noche. 22,15: «Sin miel y sin miel», por F. A. González. 22,25: Servicio informativo local. 23,00: La eterna zarzuela: «La montería», de José Ramos Martín y Jacinto Guerrero. 24,00: Despedida con clásicos favoritos. 00,25: «La hora de las estrellas», de Cayetano Luca de Tena. 00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

PROGRAMA DE TELEVISION

ESPECTACULOS

VEALO MEJOR con...

VISION Vanguard

VENTA: **ELECTRICIDAD ALVAREZ**

PLAZA DE TOROS

PARA HOY

CULTURAL. — 7,00: Avance de Telediario. 7,05: Inglés para todos. 7,30: Temas de nuestro tiempo. 7,55: Información cultural.

NOCHE. — 8,00: «Hombres del Oeste». 8,30: Aventura. 8,50: Dibujos animados. 9,00: Tragedias de la vida vulgar. 9,30: La familia por dentro. 9,45: Telediario. 10,00: El programa de mañana. 10,03: La unión hace la fuerza. 11,00: «El santo». 12,00: Juegos Olímpicos. 12,30: Telediario, despedida y cierre.

ALAMEDA.—Desde las 4,30, «Teresa de Jesús» (2) y «Un demonio con ángeles» (2).

AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,30, «Can-Can» (3).

CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,30, «El gran MacIntock» (2).

CAPITOL.—Desde las 4,30, «La diligencia» (3) y «¿Dónde pongo este muerto?» (3).

CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45, «Samanthas» (3).

CERVANTES.—Desde las 4,30, «Conspiración para matar» (3) y «La tercera llave» (3).

COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45, «Ana Such» (3).

DELICIAS.—Desde las 4,30, «El caballero de Gascuña» (2) y «Polyanas» (2).

GOYA.—Desde las 4,30, «Zulú» (3) y «En la vieja California» (3).

LAFUENTE.—Desde las 4,30, «La tía Tulas» (3) y «Labios rojos» (3).

LA RUBIA.—Desde las 4,30, «La mujer de la habitación 251» (3) y «Que canten las golondrinas» (3).

LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45, «Un lugar en la cumbre» (3).

PRADERA.—Desde las 4,30, «Un puente sobre el tiempo» (2) y «Ha llegado un ángel» (2).

REX.—Desde las 4,30, «El hijo de Espartaco» (2) y «Tarázán de los monjes» (2).

ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45, «Solo ante el peligro» (2).

ZORRELLA.—Desde las 3, «Dueño en la alta sierra» (3) y «Todas las mujeres quieren casarse» (3).

con Eurovisión vía polar. 2,50: En antena. 3,00: Telediario. 3,20: Punto de vista. 3,30: «El viaje de Dios». 3,50: Revista para la mujer. 4,00: «Cheyenne».

CULTURAL. — 6,30: Avance de telediario. 6,35: Por tierra, mar y aire. 7,00: Orientación profesional. 7,30: Temas de nuestro tiempo. 7,55: Información cultural.

NOCHE.—8,00: Sala de concierto. 8,30: Rumbo a lo desconocido. 9,30: Club de Prensa. 9,45: Telediario. 10,00: El programa de mañana. 10,03: Esta es su vida. 10,30: Primera fila. 12,00: Juegos Olímpicos. 12,30: Telediario, despedida y cierre.

Anúnciese en este diario

anuncios económicos

CADA PALABRA, 0,60 PTAS. MINIMO, DIEZ PALABRAS

AUTOMOVILES

VEHICULOS segunda mano, totalmente reparados. Especialidad en furgonetas «D K W». Disponemos de todos los tipos y modelos. Grandes facilidades de pago. C/ro. S. L. Gamazo 28 Teléfono 28823.

SOLUCION AL ORTOGRAMA DE LA PAGINA QUINTA

HORIZONTALES.—1: Pas. Con. 2: Asar. R. 3: Ratos. Lessa. 4: Metalizar. 5: Paneras. 6: Todos. 7: Pilones. 8: Robáselas. 9: Toros. Sanas. 10: Apos. Saca. 11: Las. Ras.

VERTICALES.—1: Par. Tal. 2: Asam. Ropa. 3: Satep. Poros. 4: Rotativos. 5: Sandías. 6: Ledos. 7: Lirones. 8: Rezáelas. 9: Cosas. Sagar. 10: Obar. Saca. 11: Nas. Sas.

OPTICA «IRIS». Gafas Foto. Proyección.

LA COOPERATIVA de Remolcheros de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolchero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados fosforos y potásicos. Almacén en Valladolid. Medina del Campo. Peña Fiel. Quintanilla de Onésimo. Olmedo. Valdeseñor. Medina de Rioseco. Tordesillas. Mojados. Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional del Trigo.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA Alcázar. Preuniversitario (Sección Letras). Reválida Elemental. Magisterio y Secretariado. Profesores Licenciados. Peritos y maestros. Aprobados curso anterior el 99%. San Ildefonso 11 (Tarde).

PERDIDAS

PERDIDA maleta vieja con ropa usada, trayecto Sanatorio Antituberculoso Viana Cega Boecillo, Lazuna, centro capital Valladolid. Informes esta Administración. Recogeremos donde la tengamos.

GANADOS Y AVES

SE VENDEN cerdos «York» todas edades. Docientos metros cuadrados de dos metros. Arado reversible «Jabalí» Miguel Vallejo en Olmos de Euzenve.

VIARIOS

PORTES rápidos «Toro» Carros, hasta 800 kilos. Aviso: Teléfono 28538.

VENDO cerdos «York» y «Lager White» de varios pesos. Para verlos y tratar, Esteban Torres, Villa Real de Euzenve.

VENTAS

EN EL TEJAR de Serrada, se venden ladrillos hueco doble Bilbao o extra, y nuevo Español Isidro Gago.

Estos anuncios se reciben en la Administración de LIBERTAD, Santa María, 3, y en las agencias de publicidad.

Crónica Regional

RUEDA LAS VENDIMIAS

(De nuestro corresponsal, Miguel Gallego García.)

A pasos agigantados se está llevando a cabo la recolección de la uva. El año es bueno y el fruto de calidad. El precio de cotización es de 2,50 pesetas el kilo.

La vendimia se ha vivido y se está viviendo en tres fases de tiempo totalmente extremadas: continuos aguaceros, a veces con trombas considerables de agua; sofocantes calores, y, por último, frío con fuertes vendavales. Los vendimiadores aguantan las crueldades del tiempo, vendimiando a ritmo acelerado.

MARCHAS SENTIDAS

Ha tomado posesión de su cargo como médico titular de la vecina villa de Medina del Campo el eminente doctor don Eugenio Velasco Alonso, hasta ahora titular de esta localidad. Nuestra más cordial enhorabuena.

Ha cesado como coadjutor de esta parroquia el reverendo don Valeriano Casado Noguero.

FIESTA DEL PILAR

Con la brillantez acostumbrada y con asistencia de las primeras autoridades, ha honrado la Benemérita de esta localidad a su excelente Patrona, la Virgen del Pilar. A las once de la mañana se celebró la santa misa con sermón. A continuación se sirvió un refresco en la Casa Cuartel de esta localidad.

Nuestras más reiteradas gracias al comandante del puesto, don Sinfoniano Hernández, y fuerzas a sus órdenes.

SERRADA La vendimia y la sementera

(De nuestro corresponsal, Sixto Capellán.)

Este año ha pasado la vendimia por los tres períodos: agua, buen tiempo y frío. Se empezó esta lloviendo, con lo cual perjudicaba el fruto en grado alcohólico. En cambio, aumentó éste en cantidad y volumen debido a la peritiza sequía que hemos padecido este septiembre. Aparentemente parecía que había una merma de consideración, pero, aunque tarde, el agua caída los últimos días aumentó bastante la cosecha, según retenciones de los vinicultores, como igualmente los de la Bodega Cooperativa de La Seca, que están utilizando todos las vasijas que algunos años no se habían usado ante la gran cantidad de uvas que están saliendo. Ahora que resulten buenos caldos y haya buen precio.

CULTURALES

Ha tomado posesión como maestro nacional de la escuela unitaria número 2 de esta localidad nuestro entrañable amigo y camarada Francisco Carrion. Desearos que su estancia entre nosotros le sea grata, a la vez que mucho acertado en su cometido. Enhorabuena.

MEDINA DEL CAMPO El mercado de ganados

Con tiempo más bien propio de invierno se celebró el semanal mercado de ganados, viéndose éste menos concurrido que los domingos anteriores por causa del frío. La presencia de personal negociante fue bastante reducida; no obstante, a pesar de todo, se hicieron operaciones en todas las especies.

En ganado lanar presentaron a la venta 7.511 cabezas, realizándose bastantes ventas, en particular en ejemplares para matadero de buenas carnes y especialmente ovejas. En cuanto a precios, éstos fueron muy análogos a los del domingo anterior.

Las ovejas gordas raza castellana se pesaron entre 16 y 18 pesetas kilo al vivo; ovejas de desecho, desde 11 pesetas kilo al vivo; corderos gordos de buena clase se pesaron entre 24 y 26 pesetas kilo al vivo; corderos lambrinos, entre 21 y 22 pesetas kilo al vivo. Corderos desechados, desde 16 pesetas kilo al vivo. Las corderas de buena clase se

cotizaron entre 27 y 29 pesetas kilo al vivo. Una partida compuesta de 216 ovejas castellanas para vida vendida a 650 pesetas cabeza, y otra de 77 corderos churros, para matadero, a 17,75 pesetas kilo al vivo; ambas partidas fueron embarcadas por ferrocarril destino Vitoria.

En ganado de cerda presentaron a la venta 220 ejemplares, todos ellos de raza blanca. Se apreciaron pocas variaciones en precios sobre los reseñados en el último mercado. El ganado de cerda de siete semanas de buena raza y hechura se cotizó hasta 625 pesetas ejemplar, llegando algunos hasta las 650 pesetas; otros ejemplares de igual tiempo, pero de clase más inferior, se cotizaron entre 300 y 400 pesetas unidad. Cerdos próximos a iniciar el cebo, desde 1.000 pesetas; los cebones buenos, entre 34 y 36 pesetas kilo al vivo; otros también cebados pero más corrientes, se cotizaron entre 30 y 33 pesetas kilo al vivo. Cerdas de desecho, de 26 a 28 pesetas kilo al vivo.

En ganado vacuno sólo presentaron a la venta un ejemplar. No obstante, se operó algo más en los establos. Se pagan las vacas de leche, según producción, desde 12.000 a 17.000 pesetas.

En ganado mular y caballar presentaron a la venta 17 ejemplares, todos para matadero, cotizándose los caballos, según carnes, desde 1.000 a 4.000 pesetas, y las mulas, según rendimiento, desde 700 a 3.000 pesetas.

En ganado asnal no hubo presentación alguna de ejemplares.

ISCAR DIA DE LA HISPANIDAD

Muy «ruidosa» resultó en nuestra villa la festividad del día, y decimos ruidosa porque la pólvora se quemó en abundancia. Ya de vísperas los disparos de cohetes nos pusieron en movimiento como prelude de lo que iba a ser el día «G».

Efectivamente, Cabo Kennedy se quedó chiquito en el día «G». Los chiquillos gozaron lo suyo corriendo tras las varitas.

A las once, y en el templo de Nuestra Señora de los Mártires, tuvo lugar una solemne misa patrocinada por el Comandante de Puesto y números de la Benemérita, y que ofició el cura arcipreste don Melitón Herranz.

El templo ofrecía el aspecto de las grandes solemnidades, totalmente lleno de fieles, presidiendo las primeras autoridades.

Con gran fervor tuvo lugar la procesión de la imagen de la Santísima Virgen del Pilar, que fue portada por los guardias y familiares.

Ante el cuartel fue cantada la Salve popular. Después, y gentilmente invitados por las fuerzas beneméritas, la clásica copa de vino español pasó de boca en boca, dejando un buen sabor a los asistentes.

La Fábrica de Achicoria «La Pilarica» celebró con sus empleados la festividad de su titular, y sus propietarios, hermanos Ortega, se reunieron en fraternal ágape con los que laboran en esa magnífica achicoria enviada por el café y no es tópicos.

Corresponsal.

EN LA CASA SINDICAL

Bajo la presidencia del Delegado Sindical Comarcal se reunió la Junta de Mandos de la Organización Sindical, asistiendo la totalidad de los presidentes de los gremios y Hermandad de Labradores y Ganaderos.

Entre los diversos acuerdos tomados, el de mayor trascendencia fue el informe del Delegado Sindical sobre la organización del próximo Consejo Económico Sindical Comarcal. También se discutió el escrito de contestación de la Renfe sobre modificación de los pasos a nivel de la calle de Claudio Moyano, Barrios y el Puente de San José en la calle de Valladolid, acordando que este importante asunto pase al Ayuntamiento para que por su conducto cerca de la Superioridad se insista sobre ello.

La Junta tuvo conocimiento y mostró gran satisfacción por la subvención que la Obra Sindical del Hogar ha concedido de unas 35.000 pesetas para la construcción de un parque infantil en la Plaza del Pilar; también conoció el proyecto de construcción de 170 viviendas.

Se tomó el acuerdo de enviar al Ayuntamiento su queja por el estrechamiento de todas las calzadas en las calles de nueva urbanización, por considerarla peligrosa para el tráfico rodado debido al incremento del mismo.

Asimismo fue estudiada la propuesta formulada por el presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, en la que se refiere al peligro que ofrece el cauce del río Zapardiel cuando llegan las lluvias en los meses veraniegos, ya que las concentraciones parcelarias de los términos municipales situados aguas arriba vierten al mismo, y al no estar dragado y encauzado a su paso por la localidad, la peligrosidad de inundación ha aumentado.

Finalizó la Junta acordándose por unanimidad mostrar su plena satisfacción por el interés que el nuevo Delegado Provincial de Sindicatos tiene por Medina del Campo y la resolución de sus problemas.

BAUTIZO

En la Iglesia Colegiata recibió las aguas bautismales la hija de nuestros distinguidos amigos don Santiago de Vena Hernández y doña Juana Martín Martín, a la que le fue impuesto el nombre de María Teresa; actuando de padrinos la señorita Purificación Martín Martín y el joven Eusebio Sanz Hernández.

LA FIESTA DE LA VIRGEN DEL PILAR

Con gran solennidad se celebró en esta localidad la festividad de la Virgen del Pilar.

En la iglesia de San Miguel fue oficiada una misa a la que asistió la Guardia Civil, presidiendo las autoridades locales. Asimismo, en la Iglesia de la Colegiata se celebró otra misa organizada por el Cuerpo de Correos, que también fue presidida por las autoridades locales.

Finalizados los actos religiosos, las autoridades e invitados fueron obsequiados con un vino español en las dependencias de los mencionados Cuerpos.

EL TIEMPO

Continúa el tiempo siendo bastante frío, y con algunas lluvias débiles; también corre viento y a intervalos luce el sol.

LUIS VEGA

NUESTRA Ciudad

FIESTA DE SANTA TERESA, PATRONA DE LA SECCION FEMENINA

La Sección Femenina prepara para el día de Santa Teresa los tradicionales actos de homenaje a su Patrona.

El día 15, a las siete y media de la tarde, asistirán las afiliadas, presididas por la Delegada Provincial y demás mandos, a una misa, que será oficiada en la iglesia de Nuestro Padre Jesús Nazareno.

A continuación, hacia las ocho y media de la tarde, y con asistencia de las autoridades, especialmente invitadas, en el Hogar

de la calle de San Ignacio se celebrarán las solemnidades del paso de juveniles a la Sección Femenina.

CLAUSURA DE CATEDRA

Hacia el día 21 de este mes será clausurada, con asistencia de las autoridades, la Cátedra de la Sección Femenina que desde hace dos meses se halla establecida en el barrio de los Pajarillos, y cuya apertura estuvo presidida por el Alcalde de la ciudad.

Comisión Provincial de la Vivienda

Examen de siete solicitudes para construir 105 viviendas Ochenta y ocho calificaciones provisionales y ciento treinta y siete definitivas

Celebró la reunión correspondiente a la primera decena del mes en curso la Comisión Provincial de la Vivienda bajo la presidencia del Delegado Provincial del Minis-

terio, y, entre otros asuntos, fueron examinadas siete solicitudes de otros tantos promotores que pretenden construir 105 viviendas en esta provincia, otorgándose cinco calificaciones provisionales, comprensivas de un total de ochenta y ocho viviendas.

En la reunión dio cuenta el Delegado Provincial de haberse recibido de la Dirección General del Instituto de la Vivienda seis calificaciones definitivas que comprenden un total de 137 viviendas, así como que por dicha Dirección fueron libradas desde la reunión anterior las siguientes cantidades: subvenciones a fondo perdido percibidas por los señores promotores, 4.110.000 pesetas.

Amigos de la Lengua y Cultura Alemanas

Clases gratuitas de alemán

El próximo día 15 darán comienzo las clases gratuitas de lengua alemana para principiantes y adelantados, en el pequeño anfiteatro de Anatomía de la Facultad de Medicina (Plaza de la Magdalena), para los socios que lo deseen y sus familiares.

Las inscripciones se efectuarán en la Secretaría de la Sociedad (Paulina Harriet, 3, primero), todos los días laborables, de ocho a diez de la noche, y a partir del 15 y siguientes en dicha aula de la Facultad de Medicina, al comienzo de las clases.

En dichas clases gratuitas de alemán que la Sociedad de Amigos de la Lengua y Cultura Alemanas organiza para sus socios durante el curso que ahora comienza, podrán participar, además de los socios y sus familiares, cuantas personas lo deseen, en la sola condición de hacerse socio y abonar el recibo correspondiente al trimestre en curso.

Las clases tendrán lugar los días lunes, miércoles y viernes, para principiantes, y los martes y jueves para adelantados, de ocho a nueve de la noche, en la misma aula.

LA JUNTA DIRECTIVA

EL SEÑOR DON PASCUAL JIMENEZ GARCIA

Que falleció en Mérida el día 16 de agosto de 1964

Después de recibir los Santos Sacramentos.

— R. I. P. —

La Junta Directiva de la Cofradía de las Siete Palabras:

Invita a sus familiares, amigos y cofrades al funeral que por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana, miércoles, día 14, a las nueve de la mañana, en la iglesia de Santiago, altar de la Cofradía.

EL SEÑOR DON VICENTE COLINO CARCELLER

(Presidente de la Cofradía de las Siete Palabras)

Falleció en Valladolid el día 12 de octubre de 1964

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

— R. I. P. —

La Junta Directiva de la Cofradía de las Siete Palabras,

INVITA a sus familiares, amigos y cofrades al funeral que por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana, día 14, a las siete y media de la tarde, en la iglesia de Santiago.

EL SEÑOR DON FRANCISCO CORZO Y SANCHEZ DE TAGLE

(Inspector Médico del Seguro Obligatorio de Enfermedad)

Falleció en Valladolid el día 4 de octubre de 1964

CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS

— D. E. P. —

LA DELEGACION PROVINCIAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION Y LA HERMANDAD DE FUNCIONARIOS DE "NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO"

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

FUNERAL.—Mañana, miércoles, día 14, a las ocho y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ildefonso.

SOCIEDAD

Enlace Olascoaga - Fernández

En el templo parroquial de Nuestra Señora de la Antigua han contraído matrimonio la distinguida señorita Matilde Fernández Gutiérrez maestra nacional, y don Manuel Olascoaga Azpiroz, perito industrial.

A los acordes de la marcha nupcial los desposados hicieron su entrada en el magnífico templo orgullo de nuestra ciudad, la novia del brazo de su hermano y padrino, don Luis Fernández, y el novio, del de su madre y madrina, doña Catalina Azpiroz.

Bendijo la sagrada unión don Manuel Azpiroz, coadjutor del Salvador, de Pamplona, quien pronunció una brillante plática nupcial.

Firmaron el acta matrimonial don Pedro María Olascoaga, hermano del novio, y por parte de la novia, el jefe provincial de Ganadería, don Teodomiro Valentia, y don Juan Ángel Fernández, médico fisiólogo del Sanatorio Amara, de San Sebastián.

Los numerosos invitados, fueron obsequiados con un almuerzo en el Hotel Felipe II.

Los recién casados salieron de incognito para visitar en su luna de miel diversas ciudades españolas y extranjeras del telón de plástico.



Enlace Barreiros Rodríguez - De Juste y Marzo

En el templo de San Jerónimo el Real, de Madrid, exornado con profusión de flores y plantas, se ha celebrado la boda de la señorita María José de Juste y Marzo con don Celso Barreiros Rodríguez.

La novia, que lucía precioso vestido blanco, adornado con tocados de raso, modelo de Givenchi, y en el tocado, velo de tul ilusión, penetró en la iglesia del brazo de su futuro hermano político, don Eduardo Barreiros Rodríguez. El novio acompañaba a su madrina y madre de la desposada, doña Enriqueta Marzo de Juste.

Bendijo la unión, en representación del arzobispo de León, vicario general castreño, doctor Alonso Muñoz, el R. P. Félix Martín, que después de pronunciar una plática dio lectura a un telegrama del secretario de



Estado del Vaticano, cardenal Cioognani, con la especial bendición de Su Santidad Pablo VI para los nuevos esposos.

Testificaron el acta, por parte del novio, los ministros de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, y de Comercio, don Alberto Ullastres Calvo; don Gonzalo Lacalle Leloup, el marqués de Villaverde, los hermanos del contrayente, don Valeriano y don José Graciliano Barreiros Rodríguez; su hermano político, don Ignacio de Limiers y Pidal, el marqués de Mondejar, el teniente general don Francisco Franco Salgado Araujo, el general de división don Constantino Lobo Montero, don José María Sánchez Sancho, don Tomás de Bordegaray y Arroyo y don Máximo Spinola Carrascal.

Por parte de la desposada firmaron los tenientes generales don Eduardo González Gallarza y don Francisco Fernández Longoria, el embajador de España don Joaquín de Juste, representado por su hijo; el barón de Benasque, el padre de la novia, general don José de Juste; sus tíos, el general don Emilio de Juste y don Vicente Valenciano Gayá; el profesor don Juan José López Ibor, don José Enrique y don Javier de Juste y Marzo, don Pedro Gandarias, el coronel don Luis Serrano de Pablo, don José Luis Ceballos, el conde de Colomby, don Fernando Martínez Gallardo, don José Escobar y don Vicente Valenciano Marzo.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados se trasladaron al Real Aero Club de España, donde fueron obsequiados con un exquisito "lunch".

El nuevo matrimonio, que recibió muchas felicitaciones, salió de viaje por diversas ciudades del extranjero.

Ejercicios de tiro

Los días 14 y 18, desde las nueve a las trece horas, el Regimiento de Artillería número 26 efectuará ejercicios de tiro con cañón en el campo de tiro de Remedo de Esgueva.

Lo que se advierte en evitación de posibles accidentes, haciéndose saber al propio tiempo que está terminantemente prohibido por la Superioridad Militar el recoger chatarra y desenterrar los proyectiles que no hayan hecho explosión.—El Alcalde accidental.

ELECTRA POPULAR VALLI-SOLETANA, S. A.—Cortes de suministro de energía para mañana, miércoles, día 14 del actual. RURALES. Desde las 9 a las 14 horas, aproximadamente. Centros de transformación: Geria, Hermandad de Labradores de Geria, Macario González, Villán de Tordesillas y Robadillo.

Visitas al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento ha recibido en el día de hoy, en sus despachos oficiales, las siguientes visitas:

Excelentísimo señor don Rafael Pombo, general de Caballería.

Camarada Jesús Tranque de los Ojos, acompañado de una Comisión de la Facultad de Medicina.

Camarada Antonia Trapote, delegada de la Sección Femenina. Camarada Salustiano Valles, alcalde y jefe local de Castroreza, acompañado de dos concejales.

Camarada Eusebio Laguna, jefe local de San Cebrián de Mazos, acompañado del secretario, Camarada Lázaro Niño Villamañán, alcalde y jefe local de Olivares de Duero, acompañado de un concejal y del secretario del Ayuntamiento.

Camarada Alejo González, jefe local de Ciguñuela, acompañado del secretario y del delegado local de Juventudes.

Camarada Félix Esteban Hernández, alcalde y jefe local de Valdeestillas, acompañado del secretario del Ayuntamiento.

Camarada Félix Carmelo García, ayudante provincial de las Falanges Universitarias.

las deficiencias en el alumbrado pueden causar GRAVES ACCIDENTES

IV Concurso sobre Colón para estudiantes españoles

MADRID.—Con el lanzamiento del "IV Columbus Contest" para los alumnos de los colegios

de los EE. UU., se comunican a los estudiantes españoles que también pueden participar en este Certamen en su versión nacional. El ganador de este concurso recibirá para él y su profesor un viaje completo en avión por "Iberia", desde su ciudad a Madrid, a La Rábida, Huelva, Sevilla y Barcelona, así como alojamiento y comidas durante diez días.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

JUZGADO NUMERO 1

Nacimientos: Juan Manuel Salas Santos, Miguel Ángel Quintana Hernández, Miguel Ángel Sordo Mucientes, José Antonio Rodríguez Ramírez, Aurora Moreno Gómez, Mariano Carbonero Pánuero, Jesús Ángel Bombín Medina, María del Carmen Velasco Pérez, Juan José Velasco Serrano, Luis Miguel Ostia Cano, María del Hénar Argüello Aguilera, Carlos Permin Muñoz Verdugo, Julián Alonso Simón María Concepción Domínguez Somoza, José Carlos Gómez Rodríguez, María Lourdes Matilde Sánchez Peña, Jesús Blanco y García, María del Carmen Sánchez y Duque, Mariano Veganzones Díez y María del Pilar Martín Sanmartín.

JUZGADO NUMERO 2

Nacimientos: Dionisio Alberto Cuadrado Toquero y Pedro de la Torre Centelles.

FARMACIAS DE GUARDIA

Fuente Dorada, 34. Gama-zo, 30. Real de Burgos, 16. Magallanes, 39 (Punto Colgante). Salvador, 13. Plaza de San Nicolás, 10. Industrias, 39.

NECROLOGICAS

Don Vicente Colino Carceller

Falleció en el día de ayer don Vicente Colino Carceller, presidente de la Cofradía de las Siete Palabras de nuestra ciudad.

El finado, que por sus dotes humanas y profesionales, contaba con numerosas amistades, ha de jado con su muerte una profunda huella, muy difícil de llenar. Y desde estas líneas testimoniamos nuestra sentida condolencia a sus familiares, amigos y Junta Directiva de la Cofradía de las Siete Palabras.

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana, día 14, a las siete y media de la tarde, en la iglesia de Santiago.

Mañana, miércoles, a las nueve de la mañana, tendrá lugar, en la iglesia de Santiago, ante el altar de la Cofradía de las Siete Palabras, un solemne funeral por el eterno descanso del alma de don Pascual Jiménez García, cuyo fallecimiento ocurrido el pasado mes de agosto en Mérida, causó profundo sentimiento entre sus amistades y conocidos de nuestra ciudad.

Con este motivo reiteramos nuestra condolencia a la Junta Directiva de la Cofradía de las Siete Palabras así como a sus deudos y familiares.

SE CELEBRO LA "RUTA DEL VINO TINTO"

El domingo pasado, conforme estaba programado, se ha celebrado la ya tradicional Ruta del Vino Tinto, organizada por la Comisión Provincial de Información y Turismo de Educación Popular de Valladolid.

La ruta de Tudela de Duero y Peñafiel, como puntos extremos, se desarrolló con una asistencia de cerca de unos setenta excursionistas, teniendo que anular peticiones que harían exceder mucho la citada asistencia.

En Tudela de Duero fue visitada la iglesia, conociendo de ella sus puntos más principales desde el punto de vista artístico, que fueron explicados por don Alfonso Vázquez Martínez, que dirigió la expedición en todo el trayecto.

En Peñafiel se visitaron las iglesias, así como el Castillo en ambos lugares, con detallada y amplia explicación artística e histórica de los mismos.

No dejaron de visitarse las abadías de Retuerta y Valbuena, incluidas en el programa, admirando su valor arquitectónico y las riquezas artísticas que atesoran ambos monumentos.

Y ya dentro de la Ruta del Vino fueron visitadas las bodegas de Vega Sicilia y las Cooperativas de Peñafiel, siendo los excursionistas obsequiados en todas espléndidamente por sus propietarios, contemplando, en las Bodegas Cooperativas de Peñafiel las faenas de la recolección, que fueron del agrado de los visitantes, donde recibieron sendas explicaciones de la marcha de todo el complejo vinícola.

En Peñafiel los excursionistas fueron obsequiados en la población, y el Alcalde hizo demostraciones de buen trato y excelente hospitalidad asistiendo a la comida que se celebró en Casa Falm.

El tiempo deslució un poco el total de la excursión, pero la alegría reinó por doquier entre los asistentes, que regresaron altamente satisfechos de la Ruta, mereciendo plácemes todos los organizadores de la misma por el cumplido desarrollo del programa.

MARTES, 13.—Santos: Eduardo rey, Fausto, Jenaro, Marcial, Florencio, Colmano, mártires; Ceolbio, obispo; Venancio, ab.; Celedonia, virgen; Carpo.

Misa: De San Eduardo. Blanco. III clase.

EXPOSICION DEL SANTISIMO Santiago.—A las seis de la tarde a las siete y media, estación rosario y reserva. A las ocho y media.

Esclavas.—De ocho de la mañana a seis y media de la tarde.

Reparadoras.—De ocho de la mañana a seis y media de la tarde.

PP. Jesuitas.—A las ocho de la tarde. A las ocho y media, misa de comunión.

quezas artísticas que atesoran ambos monumentos.

Y ya dentro de la Ruta del Vino fueron visitadas las bodegas de Vega Sicilia y las Cooperativas de Peñafiel, siendo los excursionistas obsequiados en todas espléndidamente por sus propietarios, contemplando, en las Bodegas Cooperativas de Peñafiel las faenas de la recolección, que fueron del agrado de los visitantes, donde recibieron sendas explicaciones de la marcha de todo el complejo vinícola.

En Peñafiel los excursionistas fueron obsequiados en la población, y el Alcalde hizo demostraciones de buen trato y excelente hospitalidad asistiendo a la comida que se celebró en Casa Falm.

El tiempo deslució un poco el total de la excursión, pero la alegría reinó por doquier entre los asistentes, que regresaron altamente satisfechos de la Ruta, mereciendo plácemes todos los organizadores de la misma por el cumplido desarrollo del programa.

VIDA CATOLICA CULTOS

PP. Dominicos.—A las siete y media de la tarde, seguida de la misa.

CONVENTO DE CARMELITAS DESCALZAS

Séptimo día de la novena a Santa Teresa de Jesús. Misa, a las ocho y media; por la tarde, a las seis, ejercicio y sermón por el padre Adrián del Niño Jesús.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de 8,30, 9, 9,30 y 10.

PARROQUIA CASTRENSE SAN FELIPE NERI

Hoy, segundo día del triduo en honor de Santa Teresa. Por la tarde, a las ocho, exposición, rosario, ejercicio del triduo y reserva.

El día 15, festividad de la Santa, a las once y media misa solemne rezada.

El día 16, a las diez, misa de difuntos por los fallecidos del Cuerpo de Intendencia.

DELEGACION DE TRAFICO URBANO

Revista semestral de taxis

Se pone en conocimiento de los propietarios de coches taxímetros que la revista semestral de coches, correspondiente al segundo semestre del año actual, comenzará el día 15 de nueve a once y media de su mañana.

Los coches deberán presentarse en las debidas condiciones de seguridad, limpieza y funcionamiento del aparato taximétrico, el cual estará debidamente precintado por la Delegación Provincial de Industria, sin cuyo requisito no se será efectuada la revista.

Se advierte que deben presentarse en el día señalado y de no poder hacerlo habrán de comunicarlo anticipadamente en la Oficina de la Delegación de Tráfico Urbano, cualquiera que sea su causa, aplicando la sanción correspondiente a los que así no lo hagan.

La documentación que presentarán los conductores será la siguiente:

Permiso de circulación del vehículo.

Póliza de responsabilidad civil. Carnet municipal del coche.

Cartilla del aparato taximétrico. Tarjeta que autoriza al conductor, para llevar el coche que conduce.

Certificado de desinfección de la Jefatura Provincial de Sanidad.

Los coches se presentarán por el siguiente orden:

Día 15, número de carnet del 1 al 20; día 16, del 21 al 40; día 17, del 41 al 60; día 18, del 61 al 80; día 19, del 81 al 100; día 20, del 101 al 120; día 21, del 121 al 140; día 22, del 141 al 160; día 23, del 161 al 180; día 24, del 181 al 200; día 25, del 201 al 220; día 26, del 221 al 233.

Día 29, todos los que por alguna circunstancia no hayan podido efectuar la revista en el día señalado.—El Alcalde accidental.

ANUNCIESE EN ESTE DIARIO

ALGO ESPERADO.

venu unaportante Russa ne surm...
commuipier aux mans econom...
acheter du feu gras (dne non...
re intact son goût pousse...
ne de camard plus fort...
us gras (en...
insiderablement...
les différences...
dort de ne...
regions p...
forte, tres...
leve et Alise...
tente...
lle a Com...
trouvera...
re Janne...
reconnes...
térrence...
nous relev...
e gras des...
pour le fo...
b...
out...
hors d...
as fr...
CEN 95-50

TEATRO MUSICA CINE

TEATRO PRADERA

«UN PUENTE SOBRE EL TIEMPO»

La película sobre la gesta y significación de los alféreces provisionales fue estrenada ayer en nuestra ciudad, como en el resto de las principales ciudades españolas. La película, presentada bajo el patrocinio de la Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales, cuenta con un guión de fuerte y mantenido garra dramática, en el que nada falta y nada sobra, y al que se han añadido injertos de hechos reales, logrados luego, en la realización, gracias a trozos de documentales cinematográficos.

José Luis Merino, el director, se anota un éxito en su labor. Éxito por su realización, firme, ágil y sobria. Éxito por la consecución de un clima histórico y del espíritu de unos hombres, representados en los que protagonizan de uno u otro modo la historia. Buen oficio, además, llevando la narración sin titubeos y sin baches.

Un numeroso reparto, generalmente afortunado, en el que vemos a Manuel Gil, Susana Canales, Julio Peña, Alfredo Mayo, Enrique Avila, etc., da tono y categoría a esta película española, que fue acogida con muchos aplausos por parte del público asistente.—R. A.

CINEMA COCA

«ANA SUCH»

Seguindo ya viejos moldes del cine norteamericano, en los que se explota de uno u otro modo, y siempre con claros visos comerciales, la convivencia Oriente-Occidente, el cine alemán nos ofrece ahora esta producción de hace tres años, sin más pretensiones que la de atraer al espectador a una peregrina sentimental de burdo trazo, con un enfrentamiento entre dos formas de vida.

La película, rodada en discreta fotografía en color, ha sido dirigida por Fritz Peter Wirth de un modo muy simple y elemental, sin mayores preocupaciones estéticas que narrar la anécdota con una ligereza de ritmo suficiente para que la trama, bien pobre de imaginación, no decaiga en su acción.

La actriz oriental Akiko cumple con justeza en su papel, superior a los dos actores masculinos de cabecera, Hans Lottar y Helmut Grien.—J. J. RODERO.

CINEMA ROXY

«SOLO ANTE EL PELIGRO»

Esta película, rodada hace doce años, se ha convertido, de un tiempo a esta parte, en un clásico del western. Por ello resulta más que interesante esta reposición del film de Fred Zinneman, de correcta realización y con el particular mérito, sobre todo, de haber servido de punto de partida para marcar una desviación que se hacía necesaria, por entonces, en el veterano género del Oeste. Con "Solo ante el peligro" se confirmaron los primeros pasos de un western que abandona sus eternos caminos de violencia y acción para internarse por los campos subjetivos de la intimidad de los personajes. A partir de aquí, el Oeste ha servido como fondo al drama psicológico, a la comedia y a otras variantes del género, hoy día ya prologadas. Este es el mérito mayor de esta película "Solo ante el peligro", que apunta defectos, como el de un guión demasiado recargado y discursivo, y que cuenta a su favor con la impecable interpretación de Gary Cooper, auténtico maestro del hombre del Oeste.—J. J. R.

MIRANDO A LA PEQUEÑA PANTALLA



NOTICIA, ACTUALIDAD Y CRITICA DE TELEVISION ESPAÑOLA

«El Santo» era esperado con expectación por los telespectadores. Sus películas en la pantalla grande le han creído un gran número de adeptos. Sin embargo, «El Santo» de la Televisión nos resultó un detective facción y eso, que nada tiene que ver con el que hablamos visto en el cine y leído en su famosa serie de novelas. Como además el telefilm estaba muy mal realizado, la decepción fue completa.

Mariano Medina, el popular hombre del tiempo, ha pasado de nuevo a la imagen. Nada tenemos que decir sobre ello ni sobre su inclusión en los Teleclips. Pero lo que no nos gusta es que a Mariano Medina siga sin entenderse lo que dice. Pero, ¿es que no hay forma humana de que este hombre hable más despacio y vocalizando como es debido? Pues parece ser que no.

Muy oportuno y muy acertado el cambio de horario de «Bonanza». Resulta que esta serie de telefilms es la preferida de los niños, según las encuestas hechas al respecto, y resulta que se pasaba a una hora no apta para muchos pequeños. El haberla cambiado a los domingos por la tarde ha sido una gran cosa, sin duda alguna, que satisfice tanto a la gente menuda como a los mayores.

De «Sonría por favor», el show de todos los días, a las dos de la tarde, destaca su desigualdad. Es excelente, televisivo, e inteligente el programa «El elefante trompón», cosa que no nos extraña, dado el equipo que lo realiza; y es absurdo, en cambio, el llamado «Cancionero», presentado malamente por otro hombre de la Radio: Raúl Matas, y que parece construido únicamente para muchachas quinceañeras, cuando a esas horas el concurso de espectadores, ante la pequeña pantalla es infinitamente más amplio. Pero, como estamos al principio, todo tiene remedio si TVE se lo propone.

Magnífica la «Primer» filia del micrófono. Hace tiempo que este programa no se anotaba un éxito tan total. Éxito en la obra elegida, una obra de nuestro tiempo que interesa no a una minoría, sino a los espectadores todos de nuestro tiempo. Éxito en la interpretación de «Vuelve, pequeña Shiba», sobre todo por parte de Mercedes Prendes, insuperable, y Angel Picazo, en su mejor actuación ante las cámaras. También Maite Blasco gustó, pero no estuvo afortunado en su presentación. Ángel Aranda, un chico que ya ha fracasado en el cine y que no posee cualidades estimables de actor para interesar tampoco a la Televisión. Nos queda por decir que la realización de Juan Guerrero Zamora estuvo a tono con el magnífico programa.

Fiesta velada nocturna la del jueves ante los televisores. Mala segunda edición de «Caminos y canciones», dedicada a Aragón con el vetustísimo insustentable de Antonita Moreno, y un pésimo guión. Zaragoza, en fiestas, y los espectadores necesitan algo mejor. Y nada, también esa velada de boxeo entre aficionados. He aquí un deporte televisivo que gusta a una gran masa de público y que, sin embargo, apenas tiene atención por parte de nuestra TVE.

«Tras la puerta cerrada», fue decepcionante el último viernes. Un mal guión de Gonzalo Teixeira nos presentó confusamente una obra de William Irish, que apenas se entendía y que interpretó y muy mediocremente José Luis Pellicana. Lo mejor, la actuación de Gemma Cuervo y los decorados. Lo demás no estuvo tampoco a la altura a que nos tiene acostumbrados este programa. SALVADOR DEVAL

El número de no cristianos rebasa la cifra de dos mil millones

La mayoría --unos 1.500 millones-- se encuentra en los territorios de Asia y África

La jornada cristiana de más amplio y profundo sentido universal e internacional es el Domingo Mundial de la Propagación de la Fe, que este año se celebrará en todo el mundo católico el próximo día 18 de octubre con el nombre de «Domingo de los Tiempos Nuevos». El Domingo fue instituido por el Papa Pío XI el año 1926 y desde esa fecha ha constituido la gran oportunidad para que anualmente los católicos manifestaran públicamente con la propaganda, la oración y la limosna la vivencia de su universalismo. El Papa confió la organización y celebración del Domingo a la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe, porque ella es el órgano oficial de la Iglesia para promover la cooperación de todos los católicos en favor de todo el mundo no cristiano.

MUNDO NO CRISTIANO: MAS DE DOS MIL MILLONES DE HOMBRES

Las últimas estadísticas señalan como cifra más aproximada sobre la población del mundo la de 3.000 millones de hombres. Desde el punto de vista religioso, esta inmensa familia humana se divide en dos grandes bloques: el mundo cristiano --aproximadamente unos 1.000 millones de personas-- y el mundo no cristiano que rebasa la cifra de los 2.000

millones. El cristianismo, como es sabido, se halla desgraciadamente fragmentado en tres grandes confesiones: los católicos --unos 700 millones--; los protestantes y anglicanos --unos 220 millones--; y los ortodoxos --unos 140 millones--.

SETECIENTOS SETENTA TERRITORIOS DE MISION

Aunque la idea y la estructura moderna de las Misiones está leyendo un tanto los límites geográficos y jurídicos de las mismas, sin embargo, la simple referencia de los territorios eclesiásticos dependientes de la Sagrada Congregación de Propaganda Fide da una idea de la magnitud aplastante de este problema, que gravita solidariamente sobre toda la jerarquía y sobre todo el pueblo católico. Estos territorios son 770, repartidos de la siguiente forma: 341 en Asia, 270 en África, 79 en América, 61 en Oceanía y 19 en Europa. Un buen número de estas circunscripciones, 167, dependientes de Propaganda Fide, se encuentran actualmente en países dominados por el comunismo y la Iglesia no puede prestar a las mismas ayuda alguna, por lo que se refiere al envío de personal y de subsidios económicos.

La ayuda material a las Misiones se logra con las aportaciones que obtienen los diversos institutos



mil millones. El cristianismo, como es sabido, se halla desgraciadamente fragmentado en tres grandes confesiones: los católicos --unos 700 millones--; los protestantes y anglicanos --unos 220 millones--; y los ortodoxos --unos 140 millones--.

Dentro del mundo no cristiano los grupos religiosos más importantes son: el islam con unos 439 millones de adeptos, el hinduismo con 340 millones, el confucianismo con 335 millones, el budismo con más de 150 millones. A este bloque hay que añadir más de 600 millones de personas que poseen una fe religiosa muy primitiva y rudimentaria o que por el contrario no están adscritas a creencia ni sentimiento religioso alguno.

El gran deber y la gran inquietud de la Iglesia en todos los tiempos no ha sido tanto conservar la fe de los creyentes, cuanto anunciar el Evangelio a los que ignoran el mensaje salvador de Cristo para todo el género humano. Todos los años el Domingo adquiere tan singular relieve, porque constituye una saucedida de todas las conciencias ante la magnitud, la gravedad y la urgencia del mundo no cristiano, que tiene pleno derecho a recibir la luz del Evangelio. En los últimos tiempos, en el seno mismo de la Iglesia católica, se está operando una saludable renovación del espíritu misionero. El movimiento moderno en favor de las Misiones y los movimientos típicos de la Iglesia en nuestros días, tales como el bíblico, el litúrgico, el social y el del aposto-

los misioneros, con los subsidios de las Obras Misionales Pontificias y con las asignaciones que en los últimos años destinan a zonas misioneras organismos católicos de carácter internacional, entre los que destaca la gran obra de los católicos alemanes «Misioneros». El fondo más universal de estas ayudas es la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe, que el año pasado recaudó entre todos los católicos del mundo la cantidad de 24.882.447 dólares.

Pero la ayuda a las Misiones sigue siendo insignificante. Dos penurias retrasan hoy el avance de la Iglesia en el mundo no cristiano: la falta de misioneros y de subsidios materiales. El Domingo de los Tiempos Nuevos lanza este S.O.S. a todos los católicos y a todos los hombres de buena voluntad.—(OFD).

Compañía Telefónica Nacional de España

Se admiten solicitudes para ingreso como Peones de Red. Próximos exámenes. Edad, dieciocho a veintidós años. Información y presentación de instancias en Valladolid, Paseo de Zorrilla, número 27.

CADA VISITANTE DEL MONTE DEBE SER UN GUARDA FORESTAL HONORARIO

SEA USTED GENEROSO Y AMABLE CON EL MONTE QUE GENEROSA Y AMABLEMENTE LE ESTA ESPERANDO

HOTEL CONDE LUNA

LEON

160 habitaciones con baño privado, teléfono, radio y calefacción

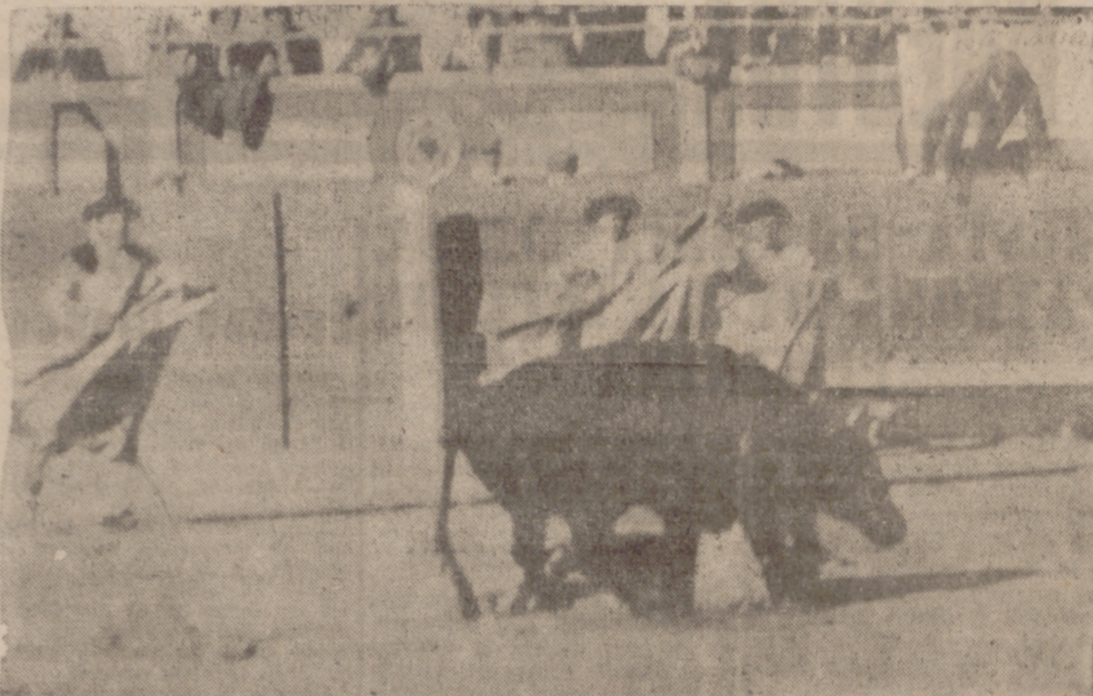
Individuales desde 150 peseta
Dobles » 275 »
Cubiertos » 130 »

BAR AMERICANO CAFETERIA

¡SITE DEL HOTEL CONOZCA SUS SALONES DONDE PODRA CELEBRAR SU BODA BANQUETE, LUNCH O CUALQUIER ACTO DE SOCIEDAD! (Banquetes desde 120 pesetas. Pida presupuesto)



Continuación de la alternativa de 'Luguillano'



MADRID.—Se ha celebrado una corrida de toros en la que confirmaban la alternativa los toreros Santiago Castro "Luguillano" y Jesús Delgado "El Estudiante" actuando de padrino Antonio Ortega "Orteguita". En la foto, el diestro "Luguillano" resulta cogido sin consecuencias. (Foto Cifra)

LA FIESTA NACIONAL COGIDA MUY GRAVE DE "SERRANITO", EN ZARAGOZA

ZARAGOZA.—Toros de Concha y Sierra.

Fernán Murillo fue ovacionado en el primero y cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo en el cuarto.

Raúl García, de Méjico, dos orejas en el segundo y una oreja en el quinto.

"Serranito", que sustituyó a Cuervo Romero, una oreja y vuelta en el tercero. Fue cogido por el sexto y pasó a la enfermería. Acabó con el toro Fernán Murillo de media estocada.

La herida de "Serranito" está localizada en la región inguinal derecha y el pronóstico es de "muy grave".

MANSOS Y PELIGROSOS LOS TOROS DE MADRID

MADRID.— Plaza Monumental. Un novillo de Castillejo para el rejoneador Bohórquez y seis toros de Arellano, mansos y difíciles, para "Orteguita", "Luguillano" y "El Estudiante". Los dos últimos confirman la alternativa.

"Luguillano" no se amilanó por la mansedumbre y visibles peligros de su primero. Y por tante arrimarse y exponer sufrió tres aparatosas cogidas. En las contadas ocasiones en que el toro le permitió logró algunos passes en redondo que se aplaudieron fuertemente. Al final escuchó una gran ovación y saludó desde el tercio. Su segundo toro se rompió un cuerno al derrotar contra el estribo del manso transcurrió entre la protesta general del público al negarse la presidencia a su sustituto, "Luguillano" hizo faena breve y muy valiente y lo pasaporte de pinchazo y estocada. Fue aplaudido.

"El Estudiante" escuchó aplausos en sus dos toros.

"Orteguita" escuchó muestras de desagrado en su lote.

El rejoneador Bohórquez estuvo desafortunado con el bravo novillo de Castillejo. Escuchó abundantes pitos.

El público exteriorizó su desagrado a lo largo de la corrida por la ostensible mansedumbre y peligrosidad de los toros, condenados varios de ellos a banderillas negras.

NADA DE PARTICULAR EN VALENCIA

VALENCIA.—Un novillo de Soto y seis toros de Molina.

El rejoneador Pérez de Guzmán fue aplaudido.

Pepe Ocaña, una oreja en cada uno de sus toros.

Armando Conde, ovación en uno y silencio en otro.

Manuel Herrero, aplaudido en los dos.

EN BARCELONA

BARCELONA.— Seis toros de Urquijo de Federico.

El rejoneador Peraita, una oreja. Paco Corpas, ovacionado en sus dos toros.

Jaime Ostos, una oreja en su primero y ovación en su segundo.

Paco Camino fue ovacionado en su lote.

ALAMEDA

DESDE LAS 4.30 TERESA DE JESUS por Aurora Bautista, y UN DEMONIO CON ANGEL (Cinemascope - Technicolor por Juan José) (TOLERADAS)

CERVANTES

DESDE LAS 4.30 CONSPIRACION PARA MATAR SUSAN HAYWARD - Peter Finch, y LA TERCERA LLAVE Stewart Granger y Maya Hararot (Mayores de 16 años)

CINEMA COCA

A las 5, 7.45 y 10.45 ENORME EXITO ANA SUCH Eastmancolor Akiko, Hans Lottar y Helmut Grien (Mayores de 18 años)

GRAN CINE AVENIDA

A las 5, 7.45 y 10.30 Exito arrollador del film musical más grande de Hollywood TODD-AO

CAN-CAN

Cole Porter - Technicolor Frank Sinatra - Shirley MacLaine - Maurice Chevalier - Louis Jordan y el magnífico documental LA MARCHA DEL TODD-AO (Mayores de 16 años)

TEATRO CARRION

HOY: A las 5, 7.45 y 10.45 La comedia americana más brillante del año SAMANTHA Color - por Paul Newman y Joanne Woodward (Mayores de 18 años)

CINEMA ROXY

HOY: A las 5, 7.45 y 10.45 Un film del Oeste fuera de serie SÓLO ANTE EL PELIGRO por Gary Cooper y Grace Kelly (Tolerada menores)

CINE REX

HOY: Desde las 4.30 EL HIBO DE ESPARTACO Scope - Color por Steve Reeves, y TARZAN DE LOS MONOS Color - por Danny Miller (Toleradas menores)

CINEMA LAFUENTE

HOY: Desde las 4.30 LA TIETA ULLA por Aurora Bautista y Carlos Estrada, y LABIOS ROJOS por Lina Canalejas y Manolo Morán (Mayores de 18 años)

CINEMA GOYA

HOY: Desde las 4.30 ZULU Scope-Color - por Stanley Baker y Jack Hawkins, y EN LA VIEJA CALIFORNIA por Joaquín Cordero y Patria Conde (Mayores 14 años)

ALTERNATIVA DE ARAGON

SEVILLA.— Cinco toros de don Juan Guardiola y uno --el tercero-- de Soto de la Fuente.

José María Aragón, que tomaba la alternativa, ovación en el primero y silencio en el sexto.

Andrés Hernando, una oreja en el segundo y ovación en el cuarto.

"Palmas", ovación en el tercero y pitos en el quinto.

CALDERON

5 - 7.45 - 10.30 JOHN WAYNE y MAUREN O'HARA, en EL GRAN MAC LINTOCK Cinemascope - Technicolor (Toleradas)

LOPE DE VEGA

A las 5, 7.45 y 10.45 SIMONE SIGNORET (Oscar de Interpretación) y LAURENCE HARVEY en Un lugar en la cumbre ¡Absolutamente! Sólo para mayores de 16 años.

PRADERA

DESDE LAS 4.30 EXITO FORMIDABLE DEL SENSACIONAL PROGRAMA UN PUENTE SOBRE EL TIEMPO Manual Gil y Susana Canales-Manuel Gil-Susana Canales y MARI SOL en Ha llegado un año! (TOLERADAS)

ZORRILLA

DESDE LAS 5 Randolph Scott y Joel MacCrea en Duelo en la Alta Sierra Shirley MacLaine y David Niven en Todas las mujeres quieren casa.5e (Mayores de 16 años)

CAPITOL

DESDE LAS 4.30 JOHN WAYNE en La diligencia y Fernando E. Gómez con «G.I.L.S.» en ¿Dónde pongo este muerto? (Mayores de 16 años)

MIL KILOMETROS A PIE POR EL CAMINO FRANCÉS

HALIA LA PUERTA SANTA DE SANTIAGO DE COMPOSTELA Castilla empieza en el Alto del Perdón

- IV -

ES pleno verano, pero ha caído frío. El caminante ha dormido muy bien, se masajó bien en su habitación de la típica calle pamplonesa de la Estafeta. Una habitación pequeña, con olor a sábanas limpias, entre las que es difícil despegarse.

Desde la calle de la Estafeta se llega en tres minutos, subiendo unas escaleras, a la Plaza del Castillo, el centro de Pamplona. En esos tres minutos de camino, iniciados a las seis de una mañana gris, las nubes navarras han jugado al viajero la mala pasada de comenzar a arrojar esas escurriduras acuosas que los vascos llaman "chirimiri". Después de otros tres minutos de espera bajo los soporales de la plaza, el "chirimiri" cambia a lluvia corriente, de la que empapa de verdad. Están abriendo el café "Nuevo Torino" y el caminante se mete dentro a aguardar la sequía. Una hora jugando con la cucharilla del café y observando a los pocos viandantes que transitan por los soporales. Y, al fin, escampa.

Ya está el caminante pasados tres días de la carretera. Poco a poco Pamplona se va quedando atrás. Pero al llegar al kilómetro 2 del camino de Logroño, empieza otra vez a llover, y esta vez con signos de no oscampar ya en todo el día. El caminante piensa que hay que suspender el viaje. No le asusta la lluvia, pero andar así no tiene aliciente; las gentes se recluyen en sus casas y no hay forma de entrar en diálogo. Después de hacer sus cálculos y de esperar vanamente durante un buen rato a que escape, monta en un autobús municipal y vuelve al centro de Pamplona.

A las seis y media de la mañana siguiente está otra vez en la Plaza del Castillo. Con su saco de viaje el hombre vuelve a andar el camino del día anterior hacia las afueras de Pamplona.

Aun en el centro de la ciudad se encuentra a un jardinero madrugador que arregla el césped del jardín de un edificio público.

—Buenos días. ¿Se va por aquí a la Universidad?

—Sí, pero está muy lejos. (El jardinero hace un gesto de cansancio). Está a kilómetro y medio.

El caminante le da las gracias y continúa andando, andando ante la admiración del jardinero, que debe pensar que se anda kilómetro y medio y se queda tan tieso.

Hasta Cizur Mayor pueblan la carretera los obreros que se dirigen a las distintas fábricas que humean el contorno. Cizur está en un otero, desde

Astrain, donde termina la arquitectura vasca.-- Legarda, el primer pueblo de casas terrosas.



CASONA VASCA

el que se divisa una lejana pero muy completa panorámica pamplonesa. Dos extensos valles verdían también a uno y otro lado del otero. Camino adelante hay un umbrío bosque de altos chopos y pajaros cantarinos, y el caserío de Guendulain, junto al kilómetro 10. Justo en este lugar empieza a llover y un fuerte viento despierta a los chopos aún dormidos.

El día se ha vuelto muy triste. Parece otoño y es pleno agosto. El cielo cada vez está más gris, casi negro. Pero ya es muy tarde para volverse atrás. Hay que continuar, por lo menos hasta.

En Astrain hay un estanco y una fonda. El caminante desayuna en la fonda un café con leche con pan y mantequilla en compañía de dos guardas civiles, que le miran con esa mirada que sólo tienen los guardas civiles.

Junto a Astrain se levanta la Sierra del Perdón, que es como una alta muralla puesta allí para aislar al pueblo y a su valle. Subiendo la Sierra, la lluvia cada vez se hace más intensa. El cielo sigue totalmente cubierto y a lo lejos se oye el ohasquido de los truenos. El caminante espera debajo de un grueso árbol a que la lluvia amaine un poco. Stentrio y piensa que si volviese a los dorados años colegiales se echaría a llorar desconsoladamente.

Una curva, y otra, y otra. Y lluvia y más lluvia. En el

Alto del Perdón tres perros realengos reciben al caminante con agrios ladridos. En lo alto de esta muralla, que es la Sierra del Perdón, cambia todo sin embargo, y se entra de pronto en otra tierra más caliente, más acogedora, más risueña. (La bella Navarra sufre de fríos invernales este agosto.) Es como si la Rioja se hubiese adelantado un centenar de kilómetros. El cielo se aclara también, y para que no falte de nada, la bucoica estampeta del pastor y su rebaño se ofrece alegre a los ojos del caminante. El sol quiere salir de entre las nubes y parece como si las empujase para que le dejen asomar su resplandeciente cara por entre sus festones. Huelo por entre sus festones. Huelo a monte. Es decir, a tomillo, a mejorana, a cantueso, tal vez.

Al viajero, que no es andriego de profesión, le encantan las rampantes bajadas, en las que los pies se deslizan uno detrás de otro apenas sin esfuerzo. En el pretil de una curva descansa un rato y consulta sus mapas. Se entera de que Legarda es el próximo pueblo del camino.

Concluidas las curvas y las rampas, la carretera continúa en línea recta, con pequeños repechitos y bordada de árboles. A lo lejos, un renacuajero carro tirado por una sola caballería va hacia el encuentro del caminante. Junto a la cuneta siguen al carro un

hombre y un niño, pertenecientes los dos seguramente a la raza calé. Cuando la distancia se acorta entre el carro y el caminante, lo suficiente para poder distinguir mejor bulbos y personas, el gitano para el carro y habla con el niño unos minutos. El muchacho, después de lo que ha debido ser una orden de su padre (y lo que sea), sale de estampía camino atrás con un bulbo entre las manos y se escabulle a lo lejos entre los matarrules. El caminante se queda unos momentos pensativo y en seguida saca la conclusión más lógica a la extraña actitud del hombre del carro: que le ha confundido con un guardia civil.

(El viajero, para que la lluvia no le molestase en la cara, se colocó al subir la Sierra del Perdón una gorra verde con visera, que desde lejos puede asemejarse a la que usan los guardas civiles o mineros. Y el saquete de viaje al hombro podía también parecer en la lejanía un mosquetón.)

Cuando se cruzan el caminante y el gitano, éste no muestra en su mirada ni asombro ni curiosidad.

—Con Dios.

—Con Dios.

Detrás del carramato van tres niñas de tres o cuatro años. ¿Qué llevarán en el bulbo el mayor de todos? El chico no aparece por ningún lado. Seguramente se escondió para, una vez pasado el "peligro", incorporarse a la caravana.

Legarda es el primer pueblo que desde Saint Jean Pied de Port. Los límites de las regiones no están fijados generalmente con exactitud. Así, por ejemplo, para el caminante Castilla empieza en el Alto del Perdón, desde donde contempla por primera vez "os extensos amarillos campos de trigo; donde la llanura se hace estepa y es difícil encontrar la sombra del árbol. Si ya estamos en Castilla, y Legarda es el primer pueblo que encuentra el viajero con casas terrosas, sin esas balconadas y aleros tan típicamente vascos que aún contemplaba en Astrain.

La carretera bordea el pueblo, que está en un alto. Pocos habitantes debe tener Legarda, porque apenas se ve a nadie. Junto al portalón de

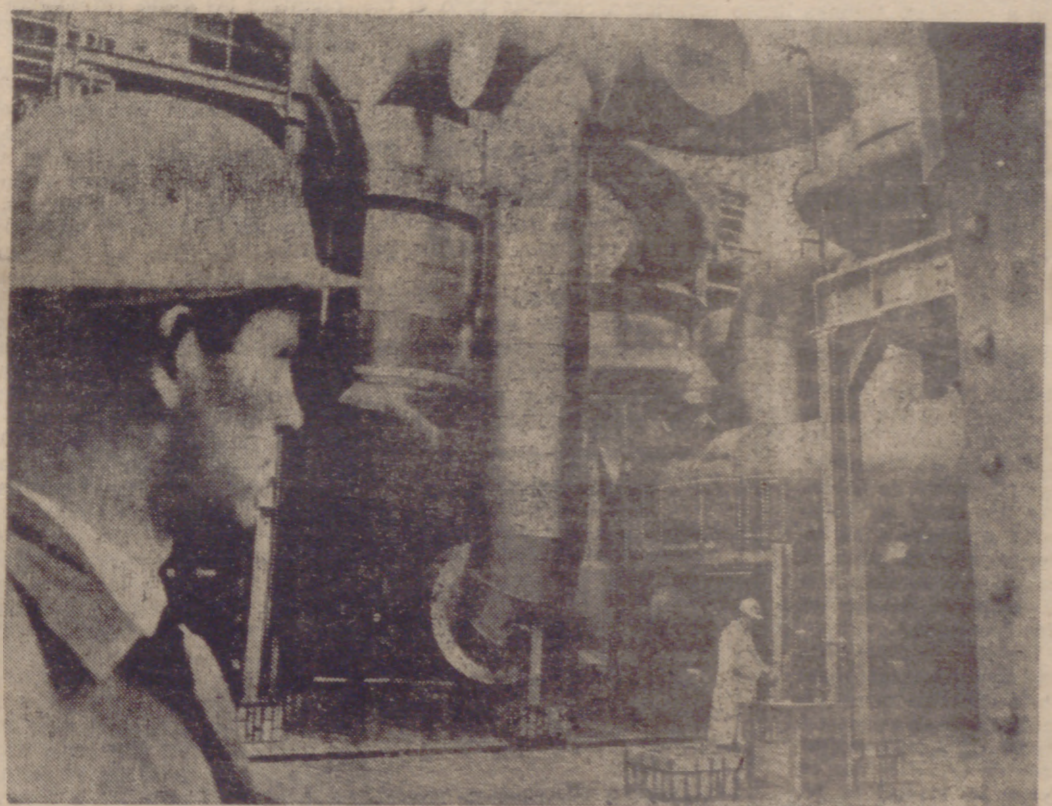
FRACASADO EN LOS NEGOCIOS por GORDO



El ciudadano de Londres John Martin, obeso señor de treinta y nueve años, dedicado a los negocios, en los que ha fracasado. Según confiesa él mismo a los jueces, la bancarrota que le ha afectado se debe a su excesiva gordura, que le impidió manejar con la actividad precisa en el desempeño profesional. La historia de este hombre comenzó en 1960, cuando por disjunción tiroidea sobrepasó los 110 kilos de peso.

NUEVO SISTEMA PARA LA PURIFICACION DEL AIRE

Reduce a un mínimo la expulsión de anhídrido sulfuroso



En la lucha por la purificación del aire de venenosos gases de escape de la industria

se dio un gran paso hacia adelante en Leverkusen, en la Alemania occidental. Unas fábricas de productos químicos desarrollaron un procedimiento completamente nuevo para la producción del ácido sulfúrico. Con la puesta en servicio de la primera planta de doble contacto del mundo, el porcentaje del anhídrido sulfuroso, el componente más peligroso en este gas, pudo ser reducido a 1/3 hasta 1/8 del contenido actual. El ácido sulfúrico es uno de los elementos más importantes producidos en grandes cantidades en las industrias químicas.

En el nuevo procedimiento, el anhídrido sulfuroso, necesario para la producción del ácido sulfúrico, entra dos veces en contacto con oxígeno. El resultado es que no el 97, sino por lo menos el 99,5 por 100 del gas "reaccionan"; el contenido en anhídrido sulfuroso de los gases de escape

va así reducido de dos o tres por ciento a 0,4 por ciento.

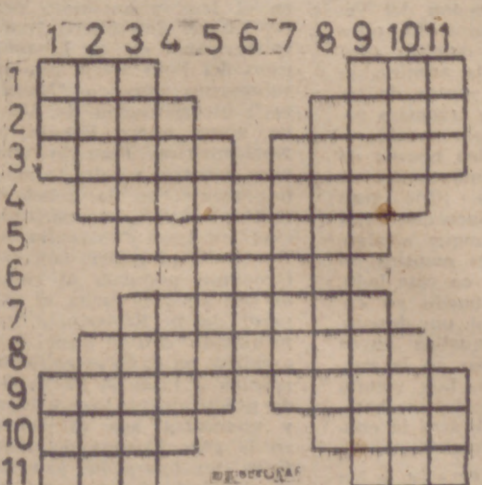
El nuevo procedimiento fue desarrollado por investigadores e ingenieros de la empresa en prolongados y costosos trabajos de ensayo y sometido a prueba durante tres años.

La purificación del aire en los centros industriales de la Alemania occidental es de suma importancia, desde el punto de vista económico y sanitario. No obstante, hay todavía muchos problemas técnicos pendientes de solucionar. Dificultades especiales surgen con la reducción de emisiones gaseiformes y, sobre todo, con las tentativas por evitar los gases de escape que despiden un mal olor. La empresa química de Leverkusen resuelve el problema con chimeneas muy altas y combustibles pobres en azufre. Para su nueva central eléctrica construyó una chimenea que con 200 metros es una de las más altas de Alemania.

PROGRAMAS CATOLICOS EN LA TELEVISION JAPONESA

La cadena de TV. japonesa NHK ha realizado recientemente dos importantes programas sobre temas católicos. El primero de ellos consistió en un reportaje de los Franciscanos de Asia y en una información filmada en Roma sobre todos los sacramentos. Este programa terminó con estas palabras del locutor: "El Japon se esfuerza por colocarse junto a las naciones más cultas, pero le falta una religión tan elevada como la católica." El segundo programa de carácter católico presentó escenas más emotivas de las peregrinaciones de Lourdes, exponiendo sobre todo pruebas documentales de los milagros más recientes verificadas en la milagrosa ruta. Este programa fue transmitido a la hora de máxima audiencia en el Japon después del noticiero nocturno y se calcula que habrá sido presenciado por unos cincuenta millones de japoneses, la mayoría de los cuales no tienen la menor noticia de la Iglesia Católica.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Valle de Santander. Preposición. 2: Tostar. Hurta. 3: Espacios de tiempo. Múltiples. 4: Dar a las cosas apariencia de metal. 5: Silos. 6: En plural, adverbio de cantidad. 7: Nombre que se les da a ciertos martillos. 8: Hurlaselas. 9: Animales de lidia. Curadas. 10: Al revés, cierta comida líquida y ligera. Extrae. 11: En plural, artículo. Nivel.

VERTICALES.—1: Pareja. Comparativo. 2: Al revés, muchedumbre. Vestido. 3: Al revés, agradas. Orificios microscópicos de la piel. 4: Que dan vueltas sobre un mismo eje. 5: Curólas. 6: Alegres. 7: Ciertos animales característicos por el tiempo que duermen. 8: Oraselas. 9: Unas con hilos. Curar. 10: Al revés, extremidad de algunos animales. Extrae. 11: Al revés, apócope de santo. En plural, siglas comerciales.

(SOLUCION AL CRUCIGRAMA EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)



SIN PALABRAS



—Mama culere saber si vas a venir al cine con nosotros.



INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

DIA DE LA HISPANIDAD EN ZUMARRAGA



ZUMARRAGA.—Un momento del discurso del Embajador de Filipinas con motivo del homenaje a Legazpi dentro de los actos celebrados en el "Día de la Hispanidad".—(Foto Cifra)

A TRES DIAS DE LAS ELECCIONES

HUELGA DEL TRANSPORTE EN INGLATERRA

El jueves es posible que la gente tenga que ir a pie a votar

LONDRES.—(Crónica telefónica del corresponsal de PYRESA).—A sólo tres días de las elecciones generales, ha comenzado una huelga en el "Metro" de Londres. La cuestión consiste simplemente en la imposición de un nuevo horario que los empleados se niegan a poner en ejecución. Así, unos no trabajan y otros siguen los horarios anteriores, mientras desde la central se trata de imponer los modernos. Cierta es que la palabra "caos" se usa aquí a todas horas, pero la verdad es que algunas veces no se puede evitar. Más de medio millón de personas utilizan el "Metro" de Londres a las horas punta. Para ello cuenta con unos 500 trenes; pues bien: de esos 500 trenes unos 250 se negaron a trabajar. Algunas líneas estuvieron cerradas todo el día, mientras las otras trabajaban en servicios muy reducidos.

Los autobuses, que normalmente van también llenos a esas horas, no aliviaron nada la situación, pues el personal impuso rigidamente la prohibición de admitir viajeros de a pie, cosa que les está permitida a su discreción. Pero se trataba de solidarizarse con sus compañeros del "Metro".

El uso del transporte privado no ha hecho más que intensificar los embotellamientos normales y se han anunciado medidas de emergencia por parte de la Policía para facilitar la circulación rodada. Las "Trade Unions" están enviando urgentemente equipos a los diferentes depósitos de trenes para convencer a los huelguistas de que vuelvan al trabajo, pues como pasa casi siempre, esta huelga no sólo no es oficial, sino que los dirigentes sindicales se han opuesto a ella desde el primer momento.

MATRICULA EN ASIGNATURAS PENJIENTES del CURSO PREUNIVERSITARIO

MADRID 13.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Orden del Ministerio de Educación Nacional sobre inscripción de matrícula en asignaturas pendientes del curso preuniversitario. Los alumnos que al término de la convocatoria de exámenes del mes de septiembre estuvieran suspendidos en una o varias asignaturas del curso preuniversitario podrán inscribirse como oficiales, colegiados o libres, a su elección, en la asignatura pendiente de dicho curso, sin limitación de número, tanto en los centros oficiales que tengan establecidas legalmente las enseñanzas del curso preuniversitario, y en los centros especializados para este curso.—Cifra.

Indignación de las gentes por la huelga de lecheros

(Viene de la página octava)

fictio a cualquier precio, menos la falta total; tercero, el desequilibrio económico, que repercute en el presupuesto de las clases laboriosas, para cuya alimentación la leche representa un recurso; cuarto, la denuncia de una discordia social que abre como un paréntesis las relaciones entre el Estado y los agricultores, y quinto, la evidencia de que todo conflicto de precios o tarifas puede convertirse en problema nacional, porque si la leche es necesaria, en idéntica o parecida medida puede serlo cualquier alimento y demostrarse en cuanto sus productores o almacenistas decidan dejar de suministrarlo. Si el conflicto se repite con la carne, el pan o las patatas, no quedaría espacio en las estaciones del Metropolitano de París y alrededores para los desvanecidos que caerían a las cuatro semanas de no comer.

En consecuencia, una conclusión se sobrepone al razonamiento: toda huelga que afecte a las necesidades de subsistencia o salud ajena es ilegal y debe ser empíricamente reprimida. Por lo mismo que está prohibido que hay muchos seros a los que no puede faltarse la leche, porque constituye riesgo de vida o muerte, por idéntica razón se reconoce que cualquier otra carencia que redunde en la integridad ajena es un sabotaje de carácter criminal, y así debe considerarlo la autoridad competente.

MANUEL DE AGUSTIN

Ha sido liberado el teniente coronel norteamericano Smolen

CARACAS, 13.—El teniente coronel de las fuerzas aéreas norteamericanas, Michael Smolen, que fue secuestrado el pasado viernes, ha sido puesto en libertad, ha anunciado la Embajada de los Estados Unidos. Su puesta en libertad ha seguido a la detención de dos individuos que, según se afirma, participaron en el rapto.—Efe.

Éxito de Johnson en California y Arizona

LAS VEGAS.—Johnson ha tenido un éxito en su campaña electoral por los Estados de California y Arizona, aun más que por el Medio Oeste y el Sur, especialmente en Long Beach, centro vital de la Birch Society, partidaria de Goldwater. En Phoenix se produjo un incidente al caer sobre el sombrero tejaño del Presidente una pancarta de los partidarios de Goldwater. En Long Beach, cuando se dirigía al aeropuerto la comitiva presidencial hubo un momento inquietante al circular el rumor de que había un individuo con carabina de mira telescópica. Salinger, senador por California, asegura que el último sondeo electoral atribuye a Johnson el 57 por ciento de los votos y el 43 a Goldwater. Espera que la actual mayoría demócrata en el Senado —66 contra 34— se amplíe en diez escaños, y 50 más en la Cámara de Representantes, lo que daría a Johnson una mayoría de 300 votos.

INCIDENTE EN LONG BEACH

LOS ANGELES.—Los agentes del Servicio Secreto encargados de proteger al presidente Johnson tuvieron una alerta y preocupada en Long Beach (California), con motivo de dos llamadas telefónicas anónimas, en las cuales se amenazaba al primer mandatario del país. Una de las llamadas dijo simplemente: "El presidente Johnson no saldrá vivo de su viaje por Long Beach". Los agentes pudieron averiguar la procedencia de la llamada —desde una cabina del próximo pueblo de Los Alamitos—, pero cuando llegaron no encontraron ningún sospechoso. La otra llamada procedía de un hombre que dijo que "no estaba de acuerdo con el Presidente y que salía de su casa en un coche provisto de un fusil". La Policía localizó al individuo; pero se trataba simplemente de una broma.—Efe.

CUANDO UN MONTE SE QUEMA, ALGO SUYO SE QUEMA

Recordar: sólo usted puede evitar el incendio en el monte.

MIENTRAS DE GAULLE VIAJA POR AMERICA

Se reanima la campaña política por la presidencia de Francia

LOS ADVERSARIOS DEL GENERAL INTENSIFICAN SUS ATAQUES

Los comunistas amenazan con presentar su propio candidato

PARIS, 13.—(Crónica del corresponsal de PYRESA, recibida por telex).—La campaña política para las elecciones presidenciales, medio muerta en los últimos meses, se reanima de nuevo con las intervenciones de los candidatos a la magistratura suprema del país.

Mientras el general De Gaulle prosigue su campaña por América del Sur, sus adversarios de todos los bandos, Gastón Defferre en cabeza, intensifican su campaña contra él en plan demagógico —que por algo se llama electoral— tratando de granjearse las simpatías del hombre de la calle, situándose no por encima, sino al margen de los partidos políticos.

Gastón Defferre, el diputado socialista de Marsella y candidato al Elyseo, no ignora a los partidos políticos como el del general De Gaulle, pero se niega en cambio a hipotecar su libertad discutiendo con ellos lo que llama un "catálogo electoral común", a causa de los múltiples matices y diferencias que caracterizan a la oposición antiparlamentaria.

Gastón Defferre, optimista por naturaleza, no parece dispuesto a cambiar de táctica electoral y repite a diestro y siniestro, por todo el país, que si los franceses votan por él y le llevan a la presidencia de la República, lo primero que hará al instalarse en el Elyseo será abolir la llamada "fuerza de disuasión" y destinar el dinero que se gasta Francia en bombas atómicas y armamento nuclear para mejorar el nivel de vida del pueblo.

A pesar de su lenguaje demagógico, la candidatura de Defferre no satisface prácticamente a ningún partido, fuera del suyo, ni despierta tampoco grandes entusiasmos entre las masas. Pese a esto, en las elecciones, el hombre de la calle está curado de espanto y es como si le dijese que mañana se afesta gratis, porque sabe que las promesas electorales caen muy a menudo en saco roto.

El partido comunista sigue exigiendo a Gastón Defferre un programa común para darle sus votos. Pero como el diputado socialista de Marsella se mantiene en sus trece, el Comité Central del partido de Moscú amenaza con presentar su propio candidato a la elección presidencial.

Por su parte, el Movimiento Republicano Popular, de tendencia centrista demócrata, ha dicho claramente al partido socialista lo que todo el mundo sabe: Gastón Defferre no podrá triunfar jamás contra De Gaulle o su sucesor sin los votos de los comunistas, razón más que suficiente para que la oposición antiparlamentaria no pueda agruparse alrededor del candidato socialista.

Triunfo liberal en las elecciones comunales de Bélgica

BRUSELAS.—(AFP-Efe).—Los liberales, actualmente en la oposición del Parlamento, surgen como ganadores de las elecciones comunales belgas del domingo. Su victoria procede generalmente de los grandes centros, donde se cifra aproximadamente en un quince por ciento de los votos.

En la zona belga de habla francesa, los comunistas han progresado en detrimento de los socialistas. Los comunistas de tendencia "china", que por primera vez solicitaban por separado los votos, han reunido aproximadamente el uno por ciento de los escaños.

Por su parte, el partido nacionalista flamenco "Volksumie" ha ganado escaños también, generalmente a costa de los socialistas cristianos. El otro partido vrbemamental, los liberales, han perdido puestos, igual que los social-cristianos, pero esta vez a favor de los comunistas.

Con todo, el ministro del Interior, Gilson, del partido socialdemócrata, ha asegurado que estas pérdidas electorales en plan comunal no afectan sensiblemente a la potencia de los dos grandes partidos en el Poder, que siguen siendo (los demócrata-cristianos y los liberales), las dos grandes bases políticas del país.

CARTAS A UN HIJO EN EL CUARTEL

(Viene de pág. octava) fundamentales, hoy en trance de reconpilación y ordenación en la Ley orgánica, Constitución alterada. Nada aquí es cerrado. Todo debe avanzar. Fiel a esta premisa y como complemento nace la Ley de Convenios Colectivos, instrumento eficazísimo de entendimiento entre los diversos estamentos de la producción; superador de la vetusta lucha de clases. Abajo las castas. Para nuestros hombres, clase única, digna, entrañable: españoles. Título honroso, condición que obliga a mucho. Ha pasado el tiempo sobre los Convenios. Como toda obra humana, necesitan correcciones; pero nadie de buena fe puede negar su utilidad. Si algún resorte falla en el complejo económico-social, no es precisamente éste. Como manifestaciones también tajantes, de ese pensamiento social sin distinción de matices, Ulloastres pone en marcha la "Operación Supermercado", inaugura el primero en San Sebastián e informa pública y semanalmente a las amas de casa sobre la marcha del Comercio. Naturalmente, las cosas no salen siempre matemáticamente a su gusto —el laboratorio propone y el hombre dispone—, pero es evidente que se avanza y que ese estilo directo, expeditivo, gusta. Y como complemento de esas fines sociales, la inauguración del Valle de los Caídos. La obra arquitectónica cumbre que da abierta a la admiración unánime. Las gentes de todas las razas y creencias peregrinan al lugar donde reposan juntos los huesos de millares de combatientes de ambos bandos. ¡Qué gran ejemplo de concordia, hijo! Es natural, aunque a algunos les parezca mentira. Si mi padre cayó en este lado, ¿por qué no puedo yo entenderme —y tú, por descomulgado— con aquellos cuyos padres murieron en la enemiga trinchera, hoy común reducido en la colectiva bata. ¡La cuota premio será la conquista del porvenir!

General del Empleo, Reforma del Código Civil y del Código Penal, I Festival de Folklore Hispanoamericano —feliz iniciativa— en Cáceres, Centenario de la Academia de Ciencias Morales y Políticas, y en Madrid dos acontecimientos: fallecimiento del actor cinematográfico Tyrone Power y Congreso Internacional de Ferrocarriles. Y una inauguración fuera de serie, que como el Valle de los Caídos, asombra hoy a todos sus incontables visitantes: el pantano de Entrepeñas, el mayor de Europa, riesgo para ciento sesenta mil hectáreas. "El mar surge en Castilla", como dice la frase ya famosa. Por obra y gracia de la técnica. De nuestra técnica, que nada tiene que envidiar a la extranjera. Porque es tan buena como ella, y por añadidura, sirve a un limpio fin: la justicia social.

En el recuento de lo que pasó en el mundo encontramos el derrocamiento de Pérez Jiménez en Venezuela y la subida al poder de Frondizi con los votos peronistas; la dictadura de Khrushchev, que pone a Bulganin a buen recaudo; la Exposición de Bruselas, a la que acuden muchos españoles; en Portugal, el almirante Thomas, presidente; ejecución en Hungría del traidor Nagy y el general Maletier, héroe del levantamiento popular de 1956; caída de la monarquía en el Irak y asesinato del rey Feisal; desembarco norteamericano en el Líbano; paso del Polo Norte por el submarino atómico "Nautilus"; incorporación de Alaska, como nuevo Estado, a Norteamérica. Pero lo que para nosotros resulta lo más importante, es la rebelión militar y de los colonos franceses en Argel y la vuelta de De Gaulle al poder, con referéndum popular. Al cabo de seis años de lucha, el general de la Resistencia ha terminado con el problema argelino, ha dado estabilidad política a Francia, ha barrido prácticamente los partidos y concentra sus esfuerzos en la gran Europa del mañana. Su figura ha ganado en popularidad dentro y fuera de su país. En muchas cosas, plena y actúa igual que nosotros. Por eso lo comprendemos y nos comprende. A un lado y a otro de los Pirineos dos ilustres soldados septuagenarios gobiernan con firmeza a sus pueblos y mantienen viva la llama de la esperanza. Cada día forjan la Historia.

Esa Historia que se ha de basar inexorablemente en la elevación de lo social a primer rango. Como aquí lo vimos desde el primer instante. Como Juan XXIII —santo "in pectore" por aclamación universal— lo dejó escrito en su inmortar "Mater et Magistra".

Hasta la próxima y un abrazo.

CRONICA DE MADRID LO QUE ESCRIBE ALFONSO PASO

MADRID, 13.—(Servicio especial de PYRESA).—Banderas de Francia y de España ondean en torno al nuevo Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio, que ha abierto por primera vez sus puertas con ocasión de la Exposición Técnica Francesa. Dos grandes pabellones, de enormes cristaleras, concebidos por un espíritu muy realista y funcional, que se completarán con un edificio de doce pisos que se construirá a sus espaldas. Pero la nota destacada en Madrid es la inauguración de esta gran exhibición de las industrias eléctricas y electrónicas y de maquinaria de Francia.

No sólo a los industriales interesados en esta materia, sino que también el público profano visitará esta exposición, en la que figuran equipos de 735.000 voltios que representan las tensiones más elevadas del mundo, en el que están especializados los constructores franceses; alternadores hidráulicos de 200.000 kilovatios, que son los más potentes del mundo libre, actualmente en montaje en la central de Infiernillo en México; y grupos turboalternadores de 600.000 kilovatios, con un eje propulsor de sesenta metros de longitud. Visitar esta exposición es admirarse al mundo del progreso hoy y también sobre la industria francesa, al mismo tiempo que se desarrolla un ciclo de conferencias técnicas en distintos salones de Madrid, y que estrecharán los lazos de amistad y buen entendimiento entre los ingenieros franceses y españoles.

LO QUE ESCRIBE ALFONSO PASO

No le arredran a Alfonso Paso las críticas adversas. Al fin y al

cabo, sus obras se mantienen en la cartelera. Y goza, indudablemente, del favor del público.

Y buena prueba de ello es que trabaja sin descanso. Comedias y más comedias, y aún le queda tiempo para escribir en los periódicos.

Entre las obras que Alfonso Paso tiene en el telar —pero ya colocadas, que es lo difícil— figuran "Los peces gordos" que estrenará la Compañía de Ramón Clemente, en el Reina Victoria; "De pronto, una noche... que se dará a conocer en el Rococeto; y "Mimi con niña" cuyas primeras copias conocerá el público barcelonés, por el elenco que encabeza Isabel Garcés.

DEMASIADOS KILOS

Sarita Montiel va a interpretar una película. Pero como tiene más kilos que los convenientes para trabajar ante las cámaras, Sarita tendrá que someterse a un riguroso plan de adelgazamiento. La felicidad conyugal produce estas cosas. Y no es que Sarita espere la cigüeña, no. Pero el cine es exigente. Y hay que someterse a sus normas.



al detenerse de noche encienda el alumbro de posición

GIBRALTAR Y EL «JUEGO LIMPIO»

(Viene de pág. octava)

ridiana frase de Maurs cuando dijo a Mr. Albert Monsett durante la gran guerra del 14: "Proponer el cambio de Gibraltar por Ceuta es como venir a ofrecer a un señor un reloj de plata en vez de otro de oro... con la agravante de que los dos son suyos."

Después de todo esto tan inconcuso (que hace unos años fue posible comprar documentación en aquella exposición de Gibraltar que celebró en Madrid la Sociedad de Estudios Internacionales) nada podría objetar si en algún momento la periferia tuviera justificación ante el Derecho y si los tratados internacionales fueran a existir "ad perpetuum" sin posible modificación o abolición.

En resumen: vivimos en 1964. Aquello fue una sangrienta cuestión de nástica que se abatió sobre España. Desde entonces ha llovido mucho: si los Habsburgos rigen el fenecido imperio austroalemán, ni los Borbones reinan en Francia ni en España. Ni aun siquiera Inglaterra conserva la misma dinastía. Y de lo que han de persuadirse los ingleses y el mundo entero es de que la política exterior española gira sobre sí misma. Una España fuerte y unida se mantiene desde hace veintidós años —veintidós años de paz— en torno a un Caudillo Jefe de la guerra y de la paz. Sobre esta base podemos partir en adelante para la defensa continental ante un enemigo común.

Pero bien sabido que para todo esto, por de más urgente; para llegar en esto a una conclusión legítima y definitiva, será menester que antes sean legítimas y definitivas las premisas; vamos, lo que el Jefe del Estado español toca al final de aquellas sus declaraciones y que los ingleses llaman "fair play": juego limpio...

Nada más — nada menos, por una sola vez— que "fair play" —"fair play" —

LOPE MATEO

JUEGOS OLIMPICOS TOKIO 1964

La australiana Fraser, en la final de cien metros, batió nuevamente el récord olímpico y obtuvo la medalla de oro

Cristina Caron, que batió el récord olímpico de la serie, favorita en los 200 metros espalda

España no se presentó a nadar en su serie 4 x 100 metros libres

Nuestros ciclistas, que mañana intervendrán en la prueba contra reloj, aspirantes a una de las medallas

Desde Tokio escribe JOSE LUIS PARRA



TOKIO.—Las nadadoras españolas Rita Pulido e Isabel Castañé condecoran a un anciano japonés, coleccionista de insignias, con un emblema español.—(Foto Cifra.)

TOKIO, 13. (Del enviado especial de PYRESA, por "telex").

Sólo hay cuarenta y cuatro kilómetros, por carretera, del centro de Tokio a Machiji, punto de concentración de los ciclistas. Cuarenta y cuatro kilómetros que, en circunstancias normales, no se deberían llevar más de tres cuartos de hora en recorrerlos. Pero estos cuarenta y cuatro kilómetros se nos antojan eternos a la hora de hacerlos. Caravanas interminables de coches, de vehículos de todas clases, obligan a un lento caminar, casi a paso de carreta. En varias ocasiones, nuestro "kamizaki" —nombre que se da a los taxistas temerarios— de turno volvió sus ojos oblicuos hacia nosotros, en muda interrogación: "Yolvemos ya?", parecía decirnos. Pero, no amigos; valía la pena de aguantar todo aquello. En Machiji descansamos nuestra máxima aspiración en esta dieciocho olimpíada: el ciclismo. Allí se encuentran, con sus corredores, Manuel Serdán y Gabriel Saura, seleccionador y entrenador, respectivamente.

El equipo, en general, disfruta de un excelente humor, y este es el mejor signo de que las cosas marchan bien. Como es debido. Además, y por excepción en toda la regla, nuestros ciclistas tienen vino para sus comidas. Con moderación, pero no falta. Y jamón, que ha llegado, como el caldo, de nuestra patria.

Gabriel Saura razona su optimismo y el del grupo con varios argumentos. En primer lugar, el equipo contra reloj que disputará la prueba olímpica es más fuerte que el de Sallanches. Después, la ambientación, que ha logrado plenamente.

"Al principio —me decía Saura— los muchachos estaban plenamente tristes; pero ahora ya les va."

Le decimos al seleccionador si no le preocupa la unanidad del pronóstico general, señalando a nuestro país, a la par que Italia, Francia y la URSS, para la medalla de oro, y Saura contesta rotundamente que no, aunque también añade que hubiera preferido un papel más modesto. "Pero confío en que los muchachos podrán con todo."

En resumen, nuestro grupo de ciclismo es fuerte, está bien entrenado y cuenta con una moral a prueba de bombas. Esperemos unos inmejorables resultados.

za, Turquía, Rusia, Estados Unidos, Yugoslavia, Japón y España.

Panizo está fuerte y con ganas de ofrecer algo grande a España. No obstante, termina por confesarme que no le agradaría, ni mucho ni poco, toparse, a las primeras de cambio, con el luchador turco. Veremos si el sorteo es amable...

MANANA PUEDE LLOVER

TOKIO, 13.—El tercer día de los Juegos Olímpicos ha dado comienzo con buen tiempo, aunque las previsiones meteorológicas admiten la posibilidad de lluvias ocasionales.—Alfil.

POSIBLE TIFON DENTRO DE TRES DIAS

TOKIO, 13.—Un pequeño tifón amenaza la celebración de las pruebas olímpicas de regatas a vela, en Enoshima, a 40 kilómetros de Tokio.

Según los meteorólogos, el tifón alcanzará las costas japonesas dentro de tres días. En ese caso, el tifón podría ocasionar un aplazamiento de las pruebas olímpicas de vela.—Alfil.

ESPAÑA NO SE PRESENTA EN 4 x 100 LIBRES

TOKIO, 13.—Los ocho primeros equipos en la final de los 4 x 100 metros estilo libre, que será disputada el miércoles, 14, son los siguientes:

Australia en la primera serie eliminatoria estableció el récord olímpico en 3 minutos, 40 segundos y 6/10, y Estados Unidos, en la segunda serie, batió esa marca con 3-38-8/10.

CLASIFICACION

1.—Estados Unidos, 3-38-8/10 (récord olímpico).

2.—Australia, 3-40-6/10.

3.—Alemania, 3-41.

4.—Suecia, 3-41-3/10.

5.—Rusia, 3-41-8/10.

6.—Francia, 3-42-1/10.

7.—Japón, 3-42-3/10.

8.—Gran Bretaña, 3-42-7/10.

Fueron eliminados en la primera serie los equipos de Hungría, Holanda y Méjico. España, inscrita en esta prueba, no se presentó. En la segunda serie resultaron eliminados Canadá y Perú.—Efe.

PADRON, TAMBIEN FUE ELIMINADO

TOKIO, 13.—Resultados de las series clasificatorias para la final de la prueba olímpica de natación, 200 metros brazos masculinos (los 16 mejores tiempos se clasifican para la final):

Primera serie: Jan O'Vrien (Australia) 2 minutos 9 segundos y 4 décimas (nuevo récord olímpico); Tom Tattersley (Estados Unidos), 2-33-4; Klaus Katur (Alemania), 2-36-7.

PANIZO, EL SOLITARIO

Panizo, nuestro único representante en la "greco", está condecorado, por el paulatino debilitamiento de este deporte en España, a valer por sí solo en todos los grandes torneos. No le falta de sorpresa. Diecisiete países se han inscrito en el peso semipesado, que es donde milita nuestro campeón: Austria, Bulgaria, Finlandia, Alemania, Hungría, Irán, Italia, Polonia, Rumania, Corea, Suecia, Su-

Segunda serie: Egon Hennin-gen (Alemania), 2-30-1 (nuevo récord olímpico); G. P. Ropokenko (URSS), 2-30-3, y Ferenc Lenkey (Hungría), 2-38-6.

Tercera serie: Wayne Anderson (Estados Unidos), 2-31-5; Osumu Tsurumine (Japón), 2-34-1 y Rolando Landrito (Filipinas), 2-41-5.

Cuarta serie: K. Natsumoto (Japón), 2-33-8; V. Kosilinsky (URSS), 2-35-6 y Eill Messmer (Alemania), 2-36.

Quinta serie: Chet Jastrowski 2-31-5; Y. Shikishi (Japón), 2-32-3 y A. Turtaev (URSS), 2-36-9.

Mario Padrón (España), 2-40-5. Efe.

DEFINITIVO: EL ALEMAN KLEIN, TERCERO EN 100 M.

TOKIO, 13.—La Directiva de la Federación Internacional de Natación rechazó la petición norteamericana de clasificación ex aequo en los 100 metros libres masculinos al norteamericano Gary Ilman y al alemán Klein.

En caso afirmativo Ilman hubiese recibido otra medalla de bronce. Ilman y Klein habían realizado el mismo tiempo y el desempate se hizo por milésimas de segundo, clasificándose el alemán en el tercer puesto.—Efe.

DAWN FRASER, MEDALLA Y RECORD EN 100 METROS

TOKIO, 13.—La australiana Dawn Fraser consiguió la medalla de oro en los 100 metros estilo libre para damas, batiendo el récord olímpico en 59 segundos 5/10. El anterior récord fue establecido por ella misma en las semifinales, con cuatro décimas de segundo más.—Efe.

KIKI CARON, RECORD OLIMPICO

TOKIO, 13.—La nadadora francesa Christine Caron, al clasificarse con un minuto, ocho segundos y cinco décimas para la final de los 100 metros espalda batió el récord olímpico de la distancia, que había sido mejorado minutos antes por la norteamericana Cathine Ferguson, con 1'08" 8/10.

Con esta marca, Kiki Caron mejora al mismo tiempo el récord de Europa que poseía ella misma desde el 14 de junio último, con 1'08" 6/10, que se encuentra a dos décimas de segundo del que posee desde hace unas semanas la norteamericana Ginnie Buenkel, quien se clasificó en esta prueba en tercer lugar, con 1'08" 9/10.—Alfil.

CLASIFICACION PARA LA FINAL DE 100 METROS ESPALDA

TOKIO, 13.—Después de efectuadas las correspondientes series clasificatorias para la final olímpica de los 100 metros femeninos espalda, pasan a la final las siguientes nadadoras: Christine Caron (Francia), 1'18" 5/10 (nuevo récord olímpico).

E. J. Ferguson (Estados Unidos), 1-08-8 (nuevo récord olímpico).

V. R. Duenkel (Estados Unidos), 1-08-9 (nuevo récord olímpico).

E. Weir (Canadá), 1-09-8.

N. A. Karmar (Estados Unidos), 1-09-8.

L. K. Ludgrove (Gran Bretaña), 1-10-3.

J. R. Norfolk (Gran Bretaña), 1-10-6.—Alfil.

KANETO, FRACTURA DE CRANEO

TOKIO, 13.—El japonés Kaneto, participante en salto de trampolín, chocó contra éste con la frente y debió ser recogido de la piscina y transportado a la enfermería. Al caer remontó a la superficie del agua por un reflejo automático. Pero dos nadadores tuvieron que sacarlo de la piscina. Se teme fractura de cráneo.—Alfil.

HOCKEY SOBRE HIERBA

TOKIO, 13.—Resultado de los encuentros del torneo de hockey sobre hierba, Grupo A:

Gran Bretaña Rhodesia, 4-1 (primer tiempo, 2-0)

Australia Japón, 3-1 (primer tiempo, 1-0).

Kenya-Nueva Zelanda, 3-1 (primer tiempo, 0-1).—Alfil.

EL RUSO CHAVAKLAND SALTO 2,20 EN ALTURA

TOKIO, 13.—El campeón olímpico soviético, Robert Chavakland, ha conseguido saltar dos veces durante sus entrenamientos la altura de 2,20 metros en que situó el listón para la próxima prueba de esta especialidad de atletismo. Con esto se presenta como un claro candidato para la medalla de oro en el salto de altura, aun compitiendo con el actual recordman del mundo, su compatriota Valery Brumel, al que ha vencido ya dos veces en otras competiciones. El récord oficial de Chavakland en competiciones es de 2,17 metros. Efe.

LOURDES C. F., 3; C. D. JOC, 2

Alineaciones: Lourdes: Peñáz; Barrios, Maté, Juanín; Villar, Barrutieta; Meriles, Aguado, Gusano, Foces y Carrameno.

JOC: De la Fuente; José, José Luis, Sandoval; Domínguez, Martínez; Alcalde II, Jorge, Alcalde I, Paco y Herrero.

En el primer tiempo marcaron un gol cada equipo; el dominio estuvo repartido y los tantos fueron marcados, el primero por Gusano, al rematar una jugada por la izquierda, al minuto de juego, y el empate por Alcalde I,

del todo al horario oficial, regresan del paseo nocturno con apetito, que, por lo general, suelen ser casi siempre europeos y americanos.

DOS MIL INTERPRETES

Para el servicio de los Juegos en sus diferentes aspectos, el Comité Organizador tiene dispuestos dos mil intérpretes de las diferentes lenguas, principalmente inglés, francés, alemán y español. De nuestro idioma hay cincuenta intérpretes repartidos en el centro: la Casa de la Prensa Villa Olímpica y diversos organismos e instalaciones. Todos estos intérpretes proceden de la Universidad y están cursando actualmente sus estudios, en los que el idioma castellano ocupa un lugar destacado. La explicación es clara: América del Sur, Japón tiene abierto allí un enorme mercado para sus productos, y la emigración, que cada vez encuentra mayores cortapisas en Norteamérica, tiene fácil acceso en las diferentes repúblicas sudamericanas.

El celo y entusiasmo de estos intérpretes es sorprendente. Chicos y chicas —abundan más éstos— se desviven por atender a todos, aunque ellos mismos confiesan que les guía también un objetivo egoísta, que no es otro que perfeccionar nuestro idioma, y hay que reconocer que toda esta buena voluntad que derrochan la mayoría de las veces resulta insuficiente, pues su capacidad de asimilación, al menos en la rapidez que ciertos momentos y situaciones requieren es bastante limitada. Estos intérpretes, cuya jornada de trabajo abarca prácticamente todo el día, tienen asignado un estipendio: dos mil yens, exactamente 333 pesetas con 33 céntimos, si nos atenemos al cambio de nuestra peseta a través del dólar, claro.

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse



TOKIO.—El equipo español en el desfile inaugural de los Juegos Olímpicos.—(Foto Cifra.)

del todo al horario oficial, regresan del paseo nocturno con apetito, que, por lo general, suelen ser casi siempre europeos y americanos.

GRUPO PRIMERO

C. D. RUBIA, 0; C. D. GIRON, 0

Alineaciones: Rubia: Miguel; Palencia, Alberto, Edmundo; Fermin, Antonio; Esteban, Enrique, Pruden, Felipe y Palencia II.

Girón: De Pablos; Cuevas, Requejo, Felipe; Carlos, Olaiz; Navarro, Casquete, Colón, Antolín y Angel.

Domino un tiempo cada equipo a favor del aire; hubo ocasiones en los dos bandos que fueron lastimosamente desperdiciadas. Por fortaleza se impuso el Rubia, y en el Girón la voluntad y el nervio de sus jugadores. El resultado de empate a cero que señalaba al final el marcador lo consideramos justo, porque en realidad los dos equipos hicieron poco destacable.

Dirigió bien el encuentro el señor De Pedro.

FUTBOL JUVENIL Destacaron los triunfos del Real Valladolid, San Fernando, San José y Lourdes

GRUPO PRIMERO

C. D. RUBIA, 0; C. D. GIRON, 0

Alineaciones: Rubia: Miguel; Palencia, Alberto, Edmundo; Fermin, Antonio; Esteban, Enrique, Pruden, Felipe y Palencia II.

Girón: De Pablos; Cuevas, Requejo, Felipe; Carlos, Olaiz; Navarro, Casquete, Colón, Antolín y Angel.

Domino un tiempo cada equipo a favor del aire; hubo ocasiones en los dos bandos que fueron lastimosamente desperdiciadas. Por fortaleza se impuso el Rubia, y en el Girón la voluntad y el nervio de sus jugadores. El resultado de empate a cero que señalaba al final el marcador lo consideramos justo, porque en realidad los dos equipos hicieron poco destacable.

Dirigió bien el encuentro el señor De Pedro.

GRUPO SEGUNDO

SAN FERNANDO F. J., 5; VIVERO JAVIERES, 0

Alineaciones: San Fernando: Rodil; Cortijo, Rivas, Orobón; Lorasque, Sandoval; Julio, Figueroa, Félix, Celestino y Suárez.

Vivero Javieres: Soto; Dionisio, Sánchez, Rodríguez; De la Fuente, Sinovas; Gallego, Armando, Gil, Pérez y Valencia.

Jugando sin emplearse a fondo, el San Fernando ha sido superior al equipo del Vivero, que ha causado una floja impresión por la endeblez del cuadro. El San Fernando ha cuajado una excelente exhibición, como lo demuestra el tanteo a su favor, que pudo mejorar a poco que se lo hubieran propuesto sus jugadores, dando pruebas de una excelente preparación y puesta a punto. En la primera parte consiguió tres tantos, obra de su delantero centro Félix, y en la continuación, el mismo jugador obtuvo otros dos, y Celestino el sexto. Por los vencedores, lo mejor el conjunto, e individualmen-

GRUPO TERCERO

ONESIMO REDONDO, 2; REAL VALLADOLID, 3

Alineaciones: O. Redondo: Casquete; Díez, Zósimo, José Luis; M. Angel, Sánchez; Barrios, Blanco, De la Riva, Eloy y Revenga.

Real Valladolid: Luis; Emilio, Sarasqueta, Beltrán; Zarza, Ortega; Espinilla, Iglesias, Zazueta, Antonio y Goyo.

En la primera parte dominó y jugó mejor el equipo colegial, consiguiendo adelantarse en el marcador con dos goles, seguidos por Blanco a los doce minutos y Revenga a los veinticuatro. Después del descanso, el Real Valladolid, jugando a favor del aire, mejoró su actuación del periodo anterior, y a los once minutos Antonio consiguió el primer tanto. A los veintiocho, el delantero centro Zazueta consiguió el empate, y este mismo jugador, a los treinta, el gol de la victoria. El Onésimo buscó con ahinco la igualdad, no llegando por verdadero milagro, sobre todo en dos ocasiones excelentes. El partido ha sido bueno en general, gustando el Valladolid de la segunda parte. Por este equipo destacaron Sarasqueta, Beltrán, Antonio y Zarza, y por el Onésimo, José Luis, Blanco y Sánchez.

Arbitró bien el señor Llanos.

GRUPO CUARTO

ATLETICO VALLADOLID, 1; LEONES DE CASTILLA, 1

Alineaciones: At. Valladolid: Sahagún; Carlos, Angel, Benito; Isaac, Lentiño; Kubala, Colomo, Julián y Ayala.

Leones de Castilla: Torices; Colantes, Benito, Fernando; Angel, Galo; Martínez, Juárez, Mazel, Delgado y Heras.

Partido flojo de juego y fuerte de temperamento, con tres jugadores expulsados en la segunda parte; Lentiño y Julián, del Atlético, y Galo, del Leones; el primero, al negarse a salir del terreno de juego, fue sacado por la fuerza pública. El primero en marcar fue el Atlético por mediación de un defensa del Leones, que involuntariamente introdujo la pelota en su propia puerta, a los diecisiete minutos de la primera parte. En la continuación, el Leones dominó mucho más, y a los veintitres minutos consiguió la igualdad por mediación de Maxi, en fallo de la defensa. En esta parte el juego se endureció y por esta causa fueron expulsados los jugadores mencionados.

Arbitró bien el señor Pascual.

te Félix, por su facilidad rematadora.

Arbitró muy bien Tejerina.

C. D. SAN JOSE, 3; A. D. FERROVIARIA, 1

Alineaciones: San José: Ruiz; Garalíe, Gele, Hidalgo; Silos, Rosique; Pardo II, Arias, Criado, Pardo I y Valquiza.

Ferrovial: Suena; Méndez, Iglesias, Cardenal; Reyero, Vidal; M. Angel, Alberto, Sendino I, Mateo y Sendino II.

A lo largo del encuentro ha dominado el San José, que cuenta como base la mayoría de jugadores de pasadas temporadas. La Ferrovial solamente reaccionó al final de la segunda parte, poniendo mucho nervio y consiguiendo marcar su único gol.

En el primer tiempo, Pardo I, a los diez minutos, marcaba el primero del San José, y en la continuación, a poco de empezar, fue su hermano Pardo II el que hacía subir el segundo al marcador, y poco después el hermano mayor conseguía el tercero. Cardenal fue el autor del tanto ferrovial. Destacaron por el San José los hermanos Pardo, y por la Ferrovial la defensa y Reyero.

Arbitró bien el señor Del Caño.

GRUPO TERCERO

ONESIMO REDONDO, 2; REAL VALLADOLID, 3

Alineaciones: O. Redondo: Casquete; Díez, Zósimo, José Luis; M. Angel, Sánchez; Barrios, Blanco, De la Riva, Eloy y Revenga.

Real Valladolid: Luis; Emilio, Sarasqueta, Beltrán; Zarza, Ortega; Espinilla, Iglesias, Zazueta, Antonio y Goyo.

En la primera parte dominó y jugó mejor el equipo colegial, consiguiendo adelantarse en el marcador con dos goles, seguidos por Blanco a los doce minutos y Revenga a los veinticuatro. Después del descanso, el Real Valladolid, jugando a favor del aire, mejoró su actuación del periodo anterior, y a los once minutos Antonio consiguió el primer tanto. A los veintiocho, el delantero centro Zazueta consiguió el empate, y este mismo jugador, a los treinta, el gol de la victoria. El Onésimo buscó con ahinco la igualdad, no llegando por verdadero milagro, sobre todo en dos ocasiones excelentes. El partido ha sido bueno en general, gustando el Valladolid de la segunda parte. Por este equipo destacaron Sarasqueta, Beltrán, Antonio y Zarza, y por el Onésimo, José Luis, Blanco y Sánchez.

Arbitró bien el señor Llanos.

GRUPO CUARTO

ATLETICO VALLADOLID, 1; LEONES DE CASTILLA, 1

Alineaciones: At. Valladolid: Sahagún; Carlos, Angel, Benito; Isaac, Lentiño; Kubala, Colomo, Julián y Ayala.

Leones de Castilla: Torices; Colantes, Benito, Fernando; Angel, Galo; Martínez, Juárez, Mazel, Delgado y Heras.

Partido flojo de juego y fuerte de temperamento, con tres jugadores expulsados en la segunda parte; Lentiño y Julián, del Atlético, y Galo, del Leones; el primero, al negarse a salir del terreno de juego, fue sacado por la fuerza pública. El primero en marcar fue el Atlético por mediación de un defensa del Leones, que involuntariamente introdujo la pelota en su propia puerta, a los diecisiete minutos de la primera parte. En la continuación, el Leones dominó mucho más, y a los veintitres minutos consiguió la igualdad por mediación de Maxi, en fallo de la defensa. En esta parte el juego se endureció y por esta causa fueron expulsados los jugadores mencionados.

Arbitró bien el señor Pascual.

del todo al horario oficial, regresan del paseo nocturno con apetito, que, por lo general, suelen ser casi siempre europeos y americanos.

DOS MIL INTERPRETES

Para el servicio de los Juegos en sus diferentes aspectos, el Comité Organizador tiene dispuestos dos mil intérpretes de las diferentes lenguas, principalmente inglés, francés, alemán y español. De nuestro idioma hay cincuenta intérpretes repartidos en el centro: la Casa de la Prensa Villa Olímpica y diversos organismos e instalaciones. Todos estos intérpretes proceden de la Universidad y están cursando actualmente sus estudios, en los que el idioma castellano ocupa un lugar destacado. La explicación es clara: América del Sur, Japón tiene abierto allí un enorme mercado para sus productos, y la emigración, que cada vez encuentra mayores cortapisas en Norteamérica, tiene fácil acceso en las diferentes repúblicas sudamericanas.

El celo y entusiasmo de estos intérpretes es sorprendente. Chicos y chicas —abundan más éstos— se desviven por atender a todos, aunque ellos mismos confiesan que les guía también un objetivo egoísta, que no es otro que perfeccionar nuestro idioma, y hay que reconocer que toda esta buena voluntad que derrochan la mayoría de las veces resulta insuficiente, pues su capacidad de asimilación, al menos en la rapidez que ciertos momentos y situaciones requieren es bastante limitada. Estos intérpretes, cuya jornada de trabajo abarca prácticamente todo el día, tienen asignado un estipendio: dos mil yens, exactamente 333 pesetas con 33 céntimos, si nos atenemos al cambio de nuestra peseta a través del dólar, claro.

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse

del todo al horario oficial, regresan del paseo nocturno con apetito, que, por lo general, suelen ser casi siempre europeos y americanos.

DOS MIL INTERPRETES

Para el servicio de los Juegos en sus diferentes aspectos, el Comité Organizador tiene dispuestos dos mil intérpretes de las diferentes lenguas, principalmente inglés, francés, alemán y español. De nuestro idioma hay cincuenta intérpretes repartidos en el centro: la Casa de la Prensa Villa Olímpica y diversos organismos e instalaciones. Todos estos intérpretes proceden de la Universidad y están cursando actualmente sus estudios, en los que el idioma castellano ocupa un lugar destacado. La explicación es clara: América del Sur, Japón tiene abierto allí un enorme mercado para sus productos, y la emigración, que cada vez encuentra mayores cortapisas en Norteamérica, tiene fácil acceso en las diferentes repúblicas sudamericanas.

El celo y entusiasmo de estos intérpretes es sorprendente. Chicos y chicas —abundan más éstos— se desviven por atender a todos, aunque ellos mismos confiesan que les guía también un objetivo egoísta, que no es otro que perfeccionar nuestro idioma, y hay que reconocer que toda esta buena voluntad que derrochan la mayoría de las veces resulta insuficiente, pues su capacidad de asimilación, al menos en la rapidez que ciertos momentos y situaciones requieren es bastante limitada. Estos intérpretes, cuya jornada de trabajo abarca prácticamente todo el día, tienen asignado un estipendio: dos mil yens, exactamente 333 pesetas con 33 céntimos, si nos atenemos al cambio de nuestra peseta a través del dólar, claro.

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse

del todo al horario oficial, regresan del paseo nocturno con apetito, que, por lo general, suelen ser casi siempre europeos y americanos.

DOS MIL INTERPRETES

Para el servicio de los Juegos en sus diferentes aspectos, el Comité Organizador tiene dispuestos dos mil intérpretes de las diferentes lenguas, principalmente inglés, francés, alemán y español. De nuestro idioma hay cincuenta intérpretes repartidos en el centro: la Casa de la Prensa Villa Olímpica y diversos organismos e instalaciones. Todos estos intérpretes proceden de la Universidad y están cursando actualmente sus estudios, en los que el idioma castellano ocupa un lugar destacado. La explicación es clara: América del Sur, Japón tiene abierto allí un enorme mercado para sus productos, y la emigración, que cada vez encuentra mayores cortapisas en Norteamérica, tiene fácil acceso en las diferentes repúblicas sudamericanas.

El celo y entusiasmo de estos intérpretes es sorprendente. Chicos y chicas —abundan más éstos— se desviven por atender a todos, aunque ellos mismos confiesan que les guía también un objetivo egoísta, que no es otro que perfeccionar nuestro idioma, y hay que reconocer que toda esta buena voluntad que derrochan la mayoría de las veces resulta insuficiente, pues su capacidad de asimilación, al menos en la rapidez que ciertos momentos y situaciones requieren es bastante limitada. Estos intérpretes, cuya jornada de trabajo abarca prácticamente todo el día, tienen asignado un estipendio: dos mil yens, exactamente 333 pesetas con 33 céntimos, si nos atenemos al cambio de nuestra peseta a través del dólar, claro.

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja. En los menús se alterna en la cena la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de los utensilios. Y en el mismo restaurante un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena, y sin amoldarse

minado a tiempo, sin que el más avisado puede apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los alberques, como ocurrirá en Press House, que apenas se hayan apagado los ecos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios —uno de ellos muy reducido—, un baño de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas en dos habitaciones dobles y una individual y pese a lo reducido del espacio el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes y el almuerzo, al revés que en España, la más floja.

el mundo, ahora

GIBRALTAR Y EL "JUEGO LIMPIO"

El incidente provocado por la torpeza de ese político laborista, cuya consecuencia ha sido la anulación de un tratado de construcciones de guerra de Inglaterra para España, trajo de nuevo a primer plano el problema de Gibraltar español. Por otra parte, agosto es el mes cronológico de la Roca desde que en ese mes de 1704 fue ilegítimamente arrebatada a España. Al margen de cuantas soluciones políticas y diplomáticas puedan surgir, como el magnífico alegato del delegado español don Jaime de Piniés ante la Comisión de Descolonización de la ONU, queremos exponer aquí los fundamentales motivos históricos, desconocidos —según expuso Franco en unas declaraciones meridianas hace unos años, al "Daily Mail"— por el pueblo inglés, de una ocupación ilegítima, que recibe el nombre de depredación, y de una actitud previa que recibe el nombre de perfidia.

El concepto de perfidia está definido en nuestro diccionario como "deslealtad, traición o quebrantamiento de la fe debida". Veamos ahora si la historia de Gibraltar desde 1704 no es un espécimen concentrado de todo esto. Digásenos si no, cómo ha de ser considerado el hecho de que, habiendo sido tomada la plaza para el Archiduque pretendiente en acción de guerra, por su partidario el príncipe de Hesse-Darmstadt, el almirante inglés Rooke, jefe de la escuadra anglo-holandesa, no izara la bandera del Archiduque, sino la británica.

Digásenos cómo debe calificarse el hecho de que Inglaterra, no estando en lucha con España pretendiera justificar la toma para sí propia de ciudad alguna de la península, pues Inglaterra combatía por una de las dos banderas en pugna, pero no contra la nación española.

Digásenos qué concepto merece el hecho de desligarse Inglaterra de la causa del Archiduque para mejor mantener su presa ilegal.

Digásenos cómo hay que entender el hecho de condicionar Inglaterra su voto de reconocimiento al nuevo Forbón español con la retención ilegítima de Gibraltar.

Digásenos cómo es menester interpretar el hecho de que las decisiones del Tratado de Utrecht se tomaran y votaran a espaldas de los plenipotenciarios españoles.

Digásenos cómo ha de juzgarse el hecho de que Felipe de Anjou, entronizado en España, renunciara para sí y sus sucesores de la soberanía de Gibraltar a cambio de asegurar en el trono a su dinastía.

Digásenos en qué casillero moral hemos de poner la célebre carta—que hace unos ocho años se exhibió en Madrid al público español y extranjero—de aquel Jorge I de la Gran Bretaña, donde prometía y se obligaba a la restitución del Peñón.

Digásenos, por último, si ha de llamarse perfidia el hecho de que cuantas veces, desde entonces, se haya intentado negociar políticamente el rescate de la Roca, Inglaterra pretenda que se trata de un cambio con compensación de Cauta o de cualquier otra plaza de soberanía. La cual nos recuerda la certera y mo-

(Pasa a la pág. sexta)

EN VISPERAS DE LAS ELECCIONES BRITANICAS El triunfo de los laboristas perjudicará la situación internacional

Seguramente que el partido conservador británico y sus mandatarios no han estado hasta ahora a la altura de las grandes circunstancias internacionales; pero, pese a ello, dentro del juego de los peligros y de las fórmulas con que se ha intentado soslayarlas, la realidad es que el "statuto quo" británico ha sido un elemento de contención muy valioso. Pero todo puede cambiar ahora si, dentro de muy pocos días, los laboristas ganan las elecciones y suben al poder, llevando con ellos, y con Mr. Wilson, todo lo que resta de tópicos y maneras izquierdistas en ese partido pseudoproletario.

Que el triunfo laborista pueda o no beneficiar a la revolución social de la Gran Bretaña, es una cosa; pero, con toda seguridad, el triunfo de Mr. Wilson y los suyos, pese a que "han dicho que mantendrán lo fundamental de la política exterior de sus antagonistas, no podrá más que perjudicar a la situación internacional de los pueblos libres, puesto que vendrá a reforzar las posiciones progresistas en Europa y a poner en un primer plano, de nuevo, tantas y tantas concepciones de tipo más o menos marxista que ya parecían superadas en esta parte del mundo.

Quiéranlo o no sus propios dirigentes, la realidad sería que el triunfo laborista vendría a dar nuevo vigor a "todas las posturas optativas, que consisten en confundir "lo que es" con "lo que no debiera ser" y alentar a todas las fuerzas atrincheradas en ese conglomerado de "el tercer mundo". La política sistemática de los pactos, del desarme, de la "comprensión" y de "los vientos de la historia", se encontraría con este refuerzo, de consecuencias no predecibles, dada la tensión universal y las corrientes desbordadas que filtran y minan todas las fortalezas occidentales.

Una cosa es comprender y alentar todas las reivindicaciones sociales, seguramente necesarias, y otra no comprender que en este momento de amenaza universal todo cambio demagógico es un tanto que se apuntan los enemigos del mundo libre, enemigos incluso del proletariado y del laborismo.

Lo conservador británico no es precisamente un mensaje universal digno de ser copiado y aceptado; pero, pese a ello, en estas circunstancias, representa un factor de equilibrio muy digno de ser tenido muy en cuenta.

CARLOS RIVAS (Especial para PYRESA)

LA LUNA, EN LA FERIA DE NUEVA YORK



La Feria Mundial de Nueva York, abierta al público desde el mes de abril al de octubre de 1964-1965, está dedicada al lema universal de "A la paz por el entendimiento". En ella las gentes de todo el mundo se reúnen para intercambiar ideas acerca de la cultura, de la tecnología y de la industria. Están asimismo compartiendo los esparcimientos y las diversiones que toda la Feria Mundial ofrece al público. Estos operarios están terminando de construir la cúpula lunar que remata el edificio de Transportes y Viajes (Transportation and Travel Building). El helicóptero que sobrevuela la superficie de la Luna pertenece a una línea aérea que enlaza a Nueva York con un aeropuerto cercano. En el interior de la cúpula los visitantes podrán ver una espectacular película en cinescopia "A la Luna y más allá".



BONN.—(Crónica del corresponsal de PYRESA, recibida por telex).—¿Cuántos kilos de mantequilla vale un preso político? A pesar de que esto es el mercado que está ahora en boga en Alemania, no hay manera de saberlo con exactitud. Según informaciones de fuente autorizada, la República Federal ha recibido ya ochocientos detenidos políticos de Pankow a cambio de mantequilla y otros productos alimenticios por valor de varios millones de marcos. Sin embargo, se desconoce la cantidad de grasas estragadas por cabeza de preso. Acuciado por las preguntas de los periodistas el secretario de Estado de Información y Prensa, von Hass, se ha salido por los cerros de Ubeda. Ni ha querido decir el número de liberados, ni su precio, ni los que que dan todavía en las cárceles de la Alemania comunista. Sin comentario. Ante tal parquedad oratoria, ¿qué pensar?

Parece cierto, puesto que hay declaraciones oficiales en ese sentido, que el Gobierno federal de Bonn está dispuesto a emplear todos los medios a su alcance —especialmente de tipo económico— para obtener la liberación de los presos políticos de la Alemania oriental. Por lo menos tal se deduce de las declaraciones hechas por un portavoz del Ministerio de Cuestiones Panalemanas, llamado también de la Reunificación, según las cuales fue un abogado del Berlín comunista el que presentó a dicho Ministerio propuestas concretas de libera-

ción de detenidos a cambio de determinados servicios de la República Federal a Pankow. Pero aquí entra en juego la política, y diré por qué. Después de la declaración an-



Indignación de las gentes por la huelga de lecheros

Las autoridades se muestran poco enérgicas para solucionar este gravísimo problema

PARIS.—(Crónica del corresponsal de PYRESA, recibida por telex).—Un curioso e insólito accidente, ocurrido en París, prueba que en la sociedad actual nada puede ser considerado como problema menor. Sería aproximadamente la una de la madrugada cuando en la estación del Metropolitano "La Motte Picquet" un hombre cayó a la vía en el momento que llegaba el tren. Los dos primeros vagones pasaron por encima del cuerpo inánime tendido entre los raíles y, cuando el convoy pudo parar, los testigos de la escalofriante escena descendieron para ver qué quedaba del cuerpo humano. Ante el asombro general, "la víctima" estaba indemne. No obstante, tuvieron que hospitalizarla, puesto que el anciano había sufrido un desvanecimiento a consecuencia de la debilidad provocada en su organismo por la falta de leche. Se trataba de un vegetariano, cuya base principal de su alimentación es ésta. Y en Francia hay huelga de lecheros desde hace tres semanas.

La escasez del importante suministro ha planteado ya muchos y complicados problemas: primero, la salud de niños y ancianos, que sufren más que nadie las consecuencias de semejante conflicto; segundo, la indignación de las gentes, que se estiman menospreciadas por un gremio desconsiderado en el momento de cumplir con sus obligaciones frente al público; y ante unas autoridades que consideran poco enérgicas, ante la necesidad de tomar una determinación que resuelva el con-

(Pasa a la página sexta)

CARTAS A UN HIJO en el CUARTEL

VEINTICINCO AÑOS: 1958

Por JESUS VASALLO

Querido hijo: 1958 trajo al mundo la renovación de las inquietudes sociales. Dios escribe derecho con renglones torcidos. En Castelgandolfo muere Pío XII y el Conclave elige para sustituirle al prelado Roucalli, poco más que un cura de aldea, al que casi todos auguran un Pontificado de transición. El tiempo demostrará que lo fue por su edad y por la grave enfermedad que lo llevaría al se-

pulcro entre la general congoja; pero no por su obra histórica. Muy pocos Papas hicieron tanto en tan pocos años. Juan XXIII convocaría el Concilio, pieza angular, de largo alcance para la Iglesia. Aún está en curso, pero ya ha producido frutos abundantes. La renovación, la puesta al día de los procedimientos, a salvo siempre el dogma, es una tarea acometida con rigor y tesón por los padres conciliares, bajo la sabia dirección de Pablo VI. El Espíritu Santo tiene siempre el Papa preciso para cada hora. Juan XXIII dejó además escritas unas páginas de singular repercusión, páginas difusas, sublimes, que constituyen e integran la "Mater et Magistra". A este insigne varón le preocupaba hondamente la unidad de la Iglesia. Por ella luchó sin tregua. Su gesto cordial se hizo popular entre los humildes. Sus fuertes brazos estarían siempre abiertos para todos. Su voz, serena y ponderada, clamó por la paz y el fraterno entendimiento.

Pero él sabe bien que nada de eso será posible sin una honda, radical modificación de las estructuras sociales. Abre el diálogo como pacificadora meta de sus afanes; de esa época que es ya una alta y áurea cumbre en la historia vaticana. Ese diálogo convoca a los apartados y a los insusceptibles; a las gentes de buena fe y a las que tienen todavía en su sitio el corazón. Es, a la par, urgente clarinarzo sin apelación, orden que no admite dilaciones ni demoras para quienes tienen sobre sus hombros la carga pesada de regir a los pueblos. Hay que llevar a cabo la justicia social. No se combate ya al comunismo, siendo simplemente anti. Las ideas materialistas y ateas han cuajado en una mística que impregna a los timoratos. Pero no todo es perfecta soldadura entre sus gentes. Existen fallos, desavenencias. Hay que aprovecharse de ellos. Es una técnica elemental. Para triunfar solamente necesita introducir entre esas fisuras cuñas de acción directa. Al comunismo hay que hacerle frente no con vaguedades doctrinales, sino con hechos concretos, con una política realista. Y han de llevarlo a cabo no sólo los gobernantes, sino cuantos situados en zonas de superioridad sobre sus semejantes presuman de católicos y, porque les conviene, dan de lado a las Encíclicas. Benedicto XV, León XIII pusieron los primeros bastiones de esta obra. El antiguo Patriarca de Venecia aporta su soberbio documento, apto para despertar, si no están muertas, las más dormidas conciencias de nuestro tiempo. Quien no se inspire en él para sus actos cara al prójimo, no se asuste por las rebeliones de los humildes.

A España, nada de eso le sorprende desprevénida. Se había anticipado a esa noble voz que resuena jubilosa. Ella es para nosotros como una gigantesca campana tocando a gloria. Se nos ha dicho con delicada reiteración que nuestra mayor victoria consistiría en fundir los valores nacionales con los espirituales y los sociales. Y en ello estamos. Ya hemos andado un largo y duro, capcioso camino. Primero nos acusaron de alzarnos contra los trabajadores; después, de oprimirlos. Todas las calumnias fueron desahucándose mediante el impacto de una avanzada legislación que confería al trabajo garantías y seguridad y a sus hombres la consideración que en el orden humano son acreedores por su función en la sociedad. Franco, atento al desarrollo de la economía y a los techos, proclama en las Cortes la Ley de Principios del Movimiento. Constituyen éstos unas normas fundamentales, de aplicación continua y vigencia permanente. La Historia no es reversible. El Movimiento, tampoco. Nadie piense en retrotraerse un día al 17 de Julio de 1936. Las hojas del libro nacional se leen hacia adelante. El futuro ha de estar condicionado por este supuesto básico. De ahí que, según confirma, el Movimiento debe buscar en sí mismo su sucesión. No le demos vueltas. Lo que importa es la fidelidad a esos principios

ALBERTO CRESPO

(Pasa a la pág. sexta)

LLEVE SIEMPRE LA DOCUMENTACIÓN de su VEHICULO